

VYBRANÁ SCHÉMATA ZAPOJENÍ DOMOVNÍCH TELEFONŮ

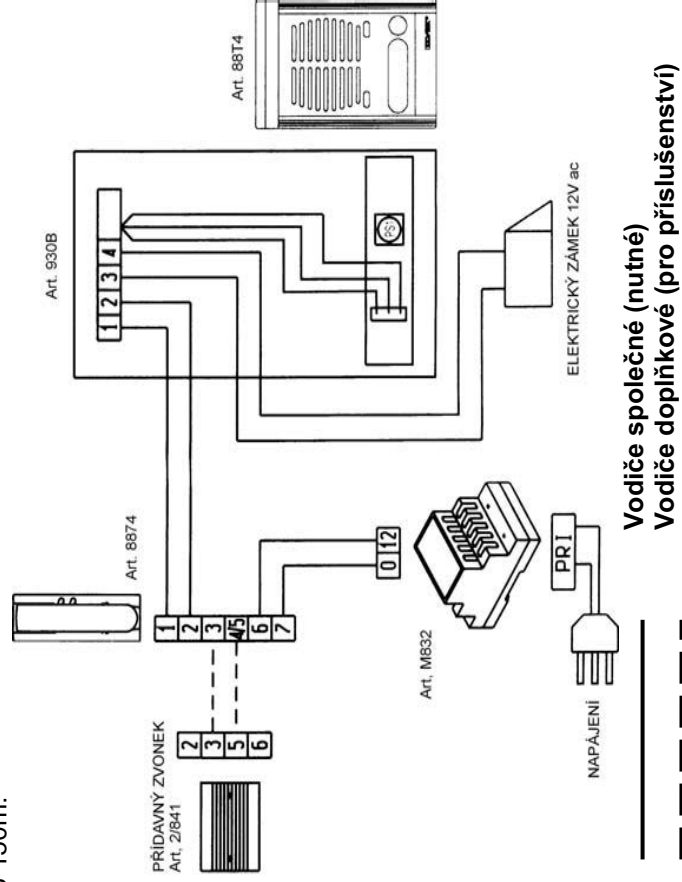
ELVOX



SCHÉMA ZAPOJENÍ ART. 884G – 884H

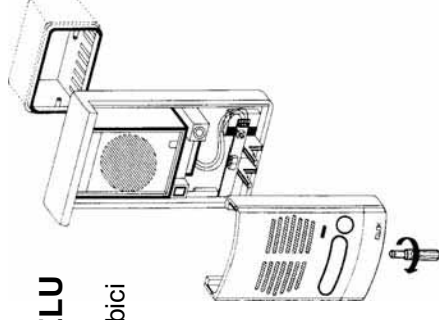
N. C3683-2

Pro zapojení pouze audio: použijte pouze 2 vodiče 0,65mm² při vzdálenosti do 150m.



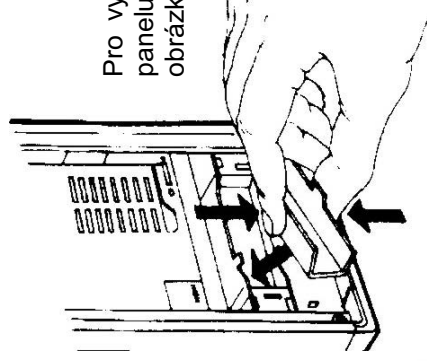
INSTALACE VSTUPNÍHO PANELU

Panel připevněte na krabici nebo na hmoždinky.



VLOŽENÍ JMENOVKY

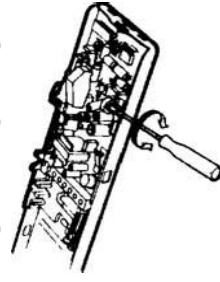
Pro vyjmutí jmenovky vyndejte ze zadní strany krytu panelu držák jmenovky, tak jak je znázorněno na obrázku.



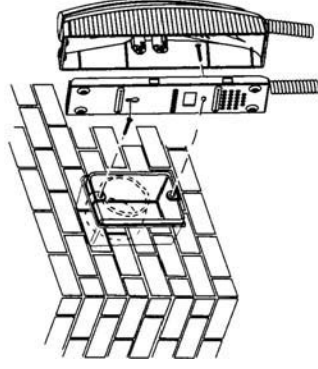
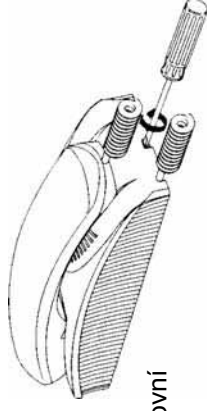
Napájecí transformátor připevňte na DIN lištu nebo na hmoždinky.

INSTALACE DOMOVNÍHO TELEFONU

Otevření telefonu



Nastavení hlasitosti venkovní jednotky, uvnitř telefonu potenciometrem P1-470 Ohm



- 1-Zašroubujte horní šroub do krabice (nebo hmoždinky), hlavu nechte 2-3 mm od zdi.
- 2-Zavěšte telefon na horní šroub.
- 3-Dokončete upevnění zašroubováním spodního šroubu.

POUŽITÍ

Při stisknutí tlačítka na vstupním panelu se ozve v telefonu tón volání.

Po zvednutí mikrotelefonu můžete hovořit s volajícím neomezenou dobu.

Pro odemknutí elektrického zámku stiskněte tlačítko na domovním telefonu.



CE značka shody podle:

1° směrnic 89/336/CEE+92/31/CEE+93/68/CEE+93/97CEE.

2° směrníc 73/23CEE+93/68CEE.

Na zařízení je vydáno Prohlášení o shodě v souladu se zákonem č.22/1997Sb. Italský výrobce je držitelem certifikátu **ISO 9001**.

Tato příručka obsahuje schémata zapojení nejobvyklejších instalací. Schéma zkontrolujte a zapojení proveďte podle dokumentace dodávané s každým výrobkem. V případě, že v této příručce nenajdete schéma pro Vámi požadovanou instalaci kontaktujte naše technické centrum. Pro jednotlivé typy instalací platí následující pravidla:

- 1) Vodiče instalujte do patřičných průchodů, vyhněte se souběhu se sítěmi osvětlovacích a průmyslových rozvodů. Doporučuje se v zájmu usnadnění propojování používat barevně rozlišené vodiče.
- 2) Zařízení je nutno instalovat na suchých místech, stranou od jakýchkoliv zdrojů tepla.
- 3) Při dokončení instalačních prací zkontrolujte, zda je napětí napájecí sítě v pořádku. Před započítím celkových zkoušek přezkontrolujte, zda jsou mikrotelefony zavěšené. Pokud by bylo potřeba, nastavte hlasitosti a časové konstanty systému.
- 4) K souběžné činnosti elektrických zámků, a při velmi dlouhých linkách, použijte spínací relé Art. 170/001. Toto relé je potřeba používat též při spínání vyššího napětí (125 - 230 V) například pro zapínání světel na chodbách a schodištích.

POZNÁMKA: Doporučujeme postupovat přesně podle instrukcí uváděných ve schématech v jednotlivých odstavcích a dále rovněž dodržovat doporučené průřezy vodičů podle propojovaných vzdáleností.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Pozorně si přečtěte instrukce v této příručce: poskytují důležité informace o bezpečnosti, použití a údržbě zařízení.
- Po odstranění obalu zkontrolujte kompletnost sady. Součásti balení (plastické pytle, polystyren atd.) udržujte z dosahu dětí.

Instalace musí být provedena v souladu s národními bezpečnostními předpisy.

- Doporučujeme umístit odpovídající jištění před napájecí zdroj.
 - Před připojením zařízení se přesvědčte, zda údaje na štítku souhlasí s údaji sítě.
 - Používejte tyto soupravy pouze k účelům tomu určeným, tj. pro vstupní systémy.
- Jakékoli jiné použití by mohlo být nebezpečné. Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávným, chybným nebo neuvážlivým používáním.
- Před čištěním zařízení soupravu odpojte od elektrické sítě.
 - V případě poruchy nebo chybného provozu soupravu odpojte a neotvírejte ji.
 - Opravy žádejte pouze u technických center autorizovaných výrobcem.
 - Bezpečnost nemůže být zaručena, pokud není brán zřetel na tyto předpisy.
 - Nezakrývejte průchodnost výstupních štěrbin ventilace tepla.
 - Pracovník provádějící instalaci musí zajistit, aby příručky s výše uvedenými instrukcemi byly po instalaci ponechány u zařízení, pro informaci uživateli.
 - Všechny prvky musí být používány pouze k účelům tomu určeným.

MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY Cu VODIČŮ PRO SYSTÉMY DOMOVNÍCH TELEFONŮ (mm²)

Vodiče skupiny	Svorky	do 50 m	do 100 m	do 200 m
a	0, 3, 12, 15, -, AS, S1, C1, C2, C3, P1, P2, zámek, výzvy	0,5 mm ²	0,75 mm ²	1,5 mm ²
b	ostatní	0,25 mm ²	0,5 mm ²	1 mm ²

Instalaci zařízení a připojení na rozvodnou síť nízkého napětí musí provést osoba s kvalifikací podle vyhlášky č. 50/1978 Sbírky.



CE značka shody podle směrnice
CEE 89/336/CEE a směrnic následujících
CEE 739/23/CEE a směrnic následujících

Na zařízení je vydáno Prohlášení o shodě v souladu se zákonem č.22/1997Sb. Italský výrobce je držitelem certifikátu ISO 9001.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Napájecí zdroj Art. 931 je vybaven generátorem dvojitého elektronického tónu nahrazující tradiční výzvu střídavým proudem na zvonek nebo bzučák. Zvukový signál má dva odlišné tóny (na svorkách C1-C2), umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (C1 pro vstupní panel a C2 pro výzvu za dveřmi bytu). Toto umožňuje reproduktor, vestavěný do telefonu, který vytváří zvuk výzvy. Napájecí zdroj je ve skříňce z plastu, určený pro montáž na DIN lištu (8 modulů DIN) nebo na hmoždinky. Je možné použít i napájecí zdroj art. 931A s funkcí „Výzva v panelu“ pro signalizaci funkčnosti systému a zdroj art. 931/OCT s možností připojení záložní baterie 12V.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Když návštěvník stiskne tlačítko na vnějším vstupním panelu, je vyslán akustický signál, uživatel může zvednout mikrotelefon a mluvit s volajícím bez časového omezení. Zařízení je možné instalovat též s telefony s ochranou soukromí hovoru. Uvedené telefony jsou pro instalaci bez ochrany soukromí hovoru.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C5234)**Popis schéma**

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	6200	Domovní telefon	n
B	8875 – 8872	Domovní telefon	n
C	Série GALILEO SECURITY, 8100		
	GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	1
D	930 – 930A	Hovorová jednotka	1
E		Elektrický zámek 12Vac	1
F		Přídavné tlačítko otevření zámku	1
G	931 – 931A – 931/OCT	Napájecí zdroj	1
H		Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	n
n		Počet účastníků	

PŘIPOJENÍ KE SVORKÁM NAPÁJECÍHO ZDROJE

PRI: Napájení 230V ~ +6% - 10%
50 - 60 Hz 30VA ochrana PTC

- 1: Reproduktor mikrotelefonu
- 2: Mikrofon mikrotelefonu
- 3: Společný vodič reproduktoru a mikrofonu mikrotelefonu
- 6: Společný vodič reproduktoru a mikrofonu hovorové jednotky
- 7: Mikrofon hovorové jednotky
- 8: Reproduktor hovorové jednotky

- C1: Výstup generátoru s modulovaným tónem
- C2: Výstup generátoru se stálým tónem

0-15: Výstup 15V ~ 1A (při přerušovaném provozu)
ochrana PTC

0-AS: Výstup 15V usměrněný 1A (při přerušovaném provozu)
ochrana: PTC

Maximální výkon 30VA

Minimální odběr 8,5W

Při nepřetržitém provozu 0-15 nebo 0-AS výstupů nepřipojujte zátěž nad 0,25A.

Osvětlení panelu:

K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

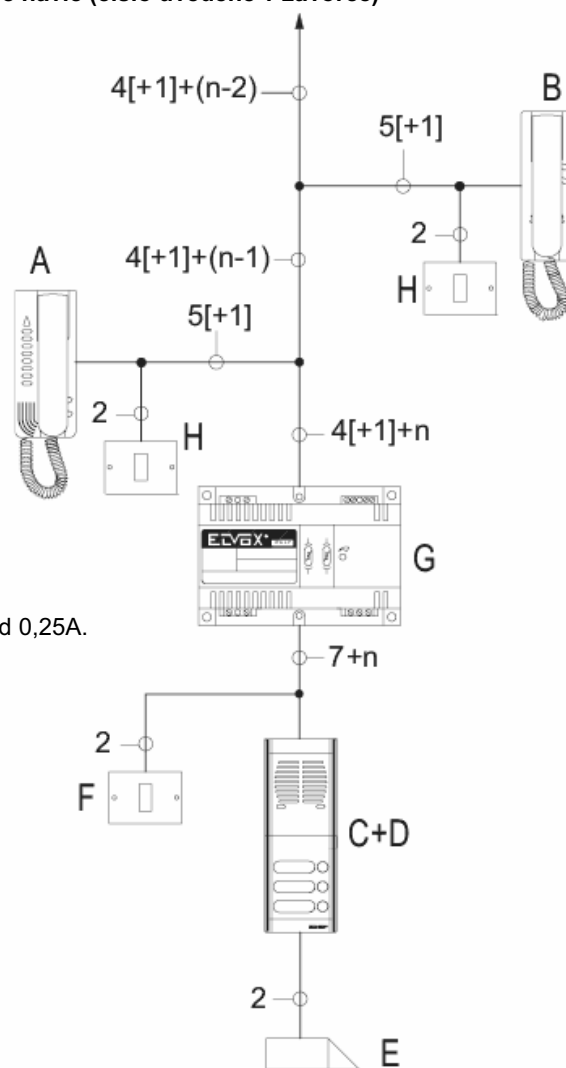
S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

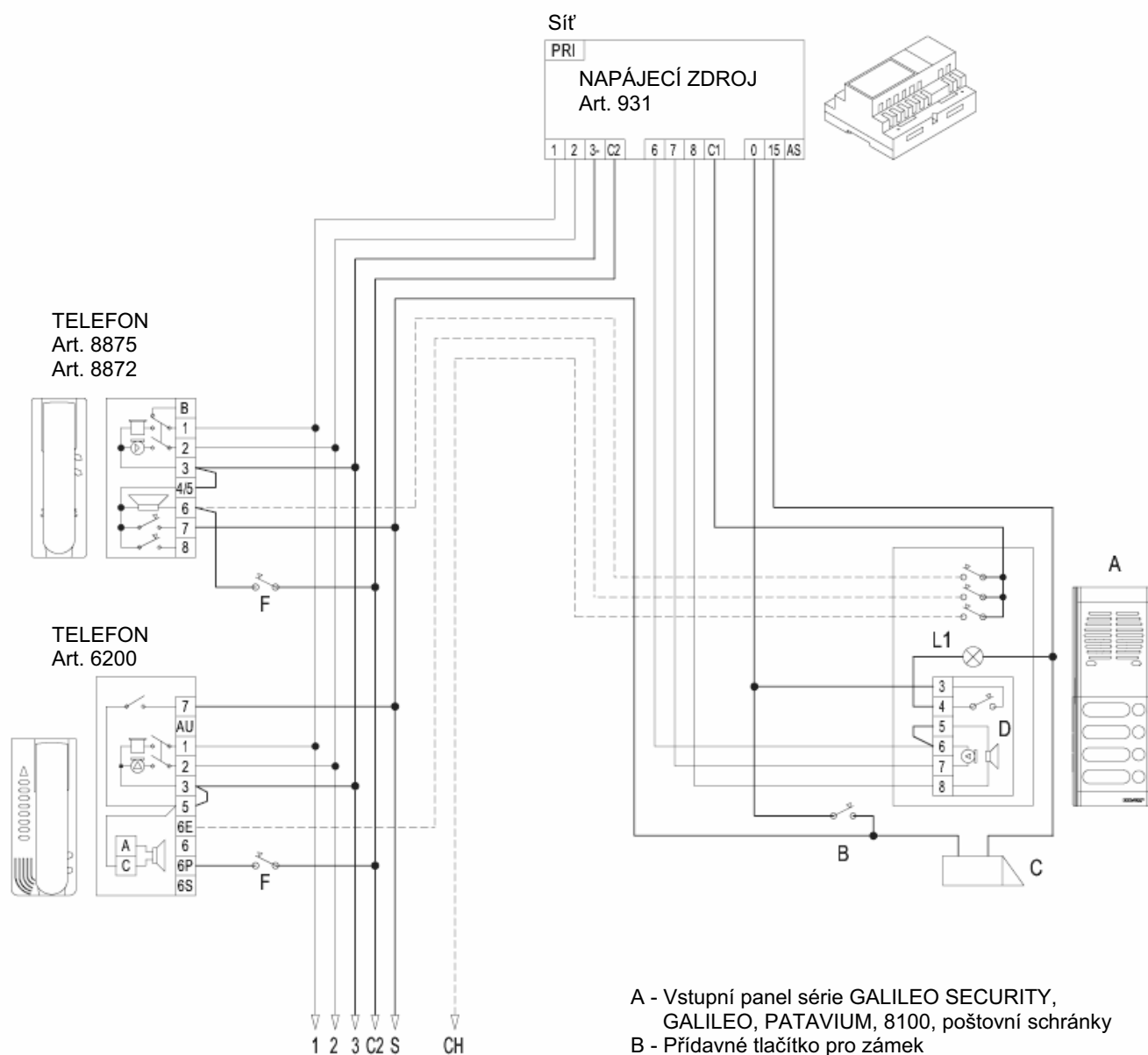
V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.

V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce)



BLOKOVÉ SCHÉMA sb1214



- A - Vstupní panel série GALILEO SECURITY, GALILEO, PATAVIUM, 8100, poštovní schránky
- B - Přídavné tlačítko pro zámek
- C - Elektrický zámek 12Vac
- D - Hovorová jednotka Art. 930 – 930A
- L1 - Žárovka osvětlení panelu
(max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030

POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Použijte napájecí zdroj Art. 931, který je vybaven 2 tónovým elektronickým generátorem (Sound Systém), který nahrazuje tradiční výzvu střídavým proudem na zvonek nebo bzučák. Zvukový signál má dva nebo tři odlišné tóny (na svorkách C1 - C2) umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (C1 pro vstupní panel, C2 pro výzvu za dveřmi bytu). Toto umožňuje reproduktor vestavěný do telefonu, který vytváří zvuk výzvy. Napájecí zdroj je ve skřínce z plastu, určený pro montáž na DIN lištu (8 modulů DIN) nebo na hmoždinky.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Když návštěvník stiskne tlačítko na vnějším vstupním panelu, automaticky se aktivuje audio funkce a uvolnění zámku, odkud bylo zvoněno. Ostatní vstupní panely jsou vyřazeny. Poslední výzva má přednost před předešlými.

Poznámka: V případě sestav skládajících se z více než tří vstupních panelů použijte stejné přepojovače zapojené v sérii viz následující schémata.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C2328R7-C5338)

Popis schéma

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	931	Napájecí zdroj	1
B	839/302-303	Přepojovač vchodů	1 - n
C	série GALILEO SECURITY, 8100, GALILEO, PATAVIUM	Vstupní panel	2 - n
D	930 - 930A	Hovorová jednotka	2 - n
E	-	Elektrický zámek 12Vac	2 - n
n	-	Počet účastníků	1 - n

Poznámka: V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce).

Osvětlení panelu:

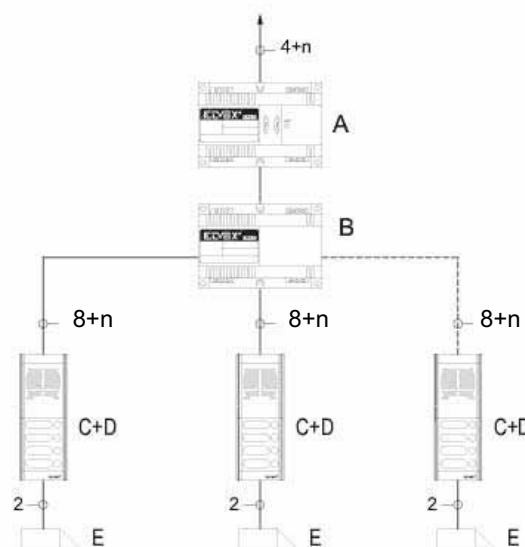
K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

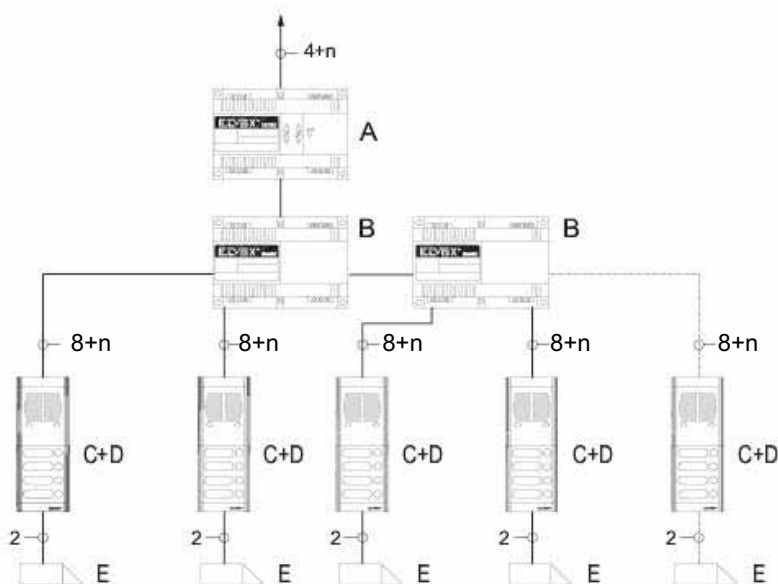
S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.



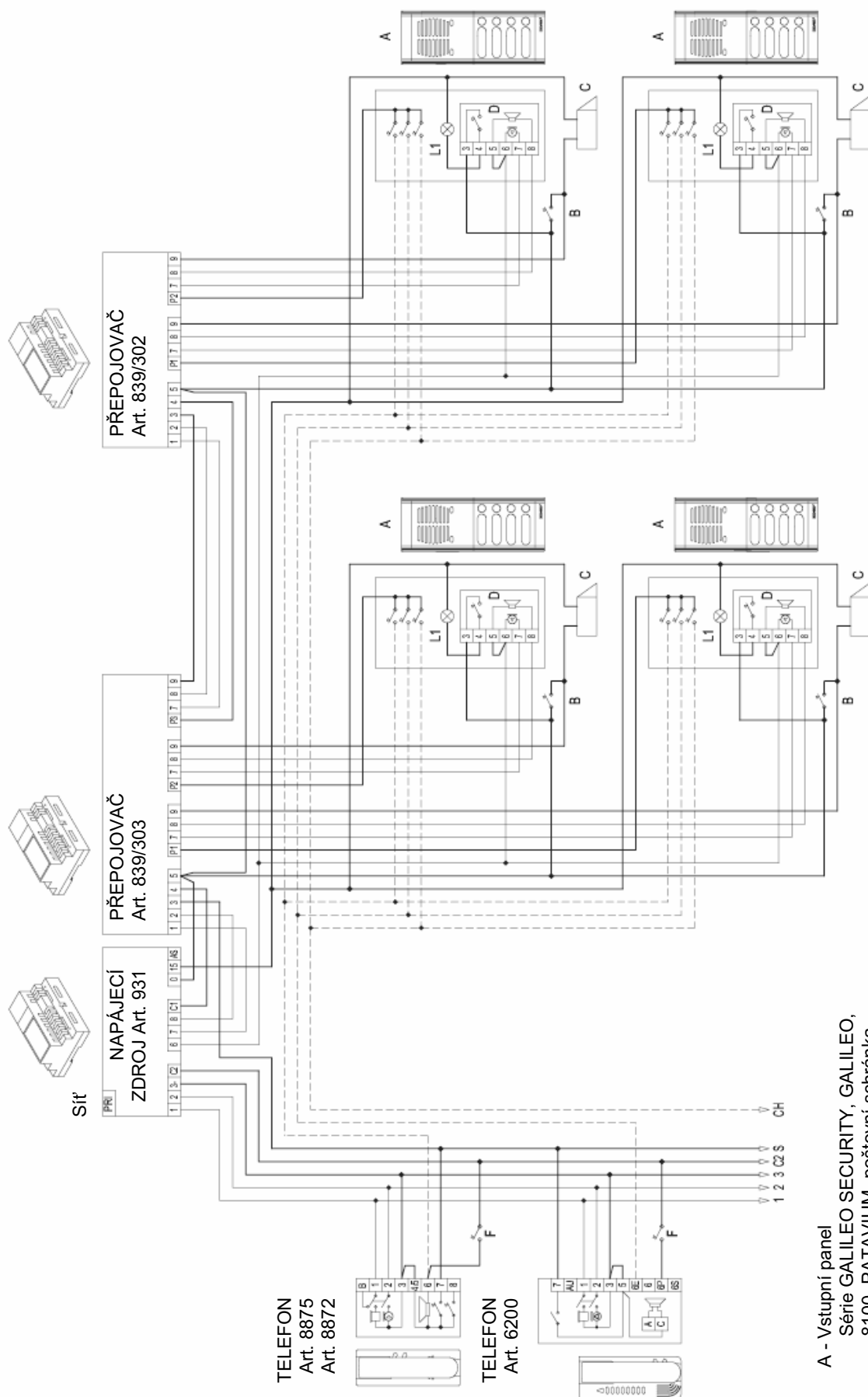
BLOKOVÉ SCHÉMA sb1225



BLOKOVÉ SCHÉMA sb1256



V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.



POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.

- A - Vstupní panel
Série GALILEO SECURITY, GALILEO,
8100, PATAVIUM, poštovní schránka
- B - Přídavné tlačítko pro zámek
- C - Elektrický zámek 12Vac
- D - Hovorová jednotka Art. 930 – 930A
- E – Přídavné tlačítko za dveřmi bytu
- L1- Žárovky osvětlení panelu (max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030

POPIS ZAŘÍZENÍ

Napájecí zdroj Art. 6837 je vybaven generátorem dvojitého elektronického tónu nahrazující tradiční výzvu střídavým proudem zvonkem nebo bzučákem. Zvukový signál má dva odlišné tóny (na svorkách P1-P2), umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (P1 pro výzvu od vstupního panelu a P2 od dveří bytu). Toto umožňuje vestavěný reproduktor k vytvoření zvuku výzvy. Tento napájecí zdroj je ideální pro rekonstrukci instalace, kde jsou pouze zvonky na systém audio bez výměny vodičů. Systém může být bez ochrany soukromí hovoru (s telefony Art. 8877, 6201) nebo s ochranou soukromí hovoru mezi účastníkem a hovorovou jednotkou (s telefony Art. 8873, 6201+7155). V tomto případě výzva z vstupního panelu umožní komunikaci pouze s volaným účastníkem, všichni ostatní účastníci jsou z hovoru vyloučeni. Napájecí zdroj ve skřínce z plastu je určený pro montáž na DIN lištu (12 modulů DIN) nebo na hmoždinky. Je možné použít i zdroj art. 837/OCT se stejnou charakteristikou, s možností připojení záložní baterie 12V.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Při výzvě z venkovního panelu zvedněte mikrotelefon a komunikujte přímo se vstupním panelem bez časového omezení.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C1975)**Popis schéma**

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	6201	Domovní telefon	n
B	8877	Domovní telefon	n
C	Série GALILEO SECURITY, 8100		
	GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	1
D	930 nebo 930A	Hovorová jednotka	1
E	27/005, 2/994, R027	Pásek diod, diody	n
F	-		
G	-	Elektrický zámek 12Vac	1
H	-	Přídavné tlačítko otevření zámku	1
I	6837 nebo 837/OCT	Napájecí zdroj	1
J	-	Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	1
n	-	Počet účastníků	n

PŘIPOJENÍ KE SVORKÁM NAPÁJECÍHO ZDROJE

PR1: Napájení 230V ~ +6% - 10%
50 - 60 Hz 30VA ochrana PTC

3-: Společný vodič do telefonů

P2: Výstup generátoru se stálým tónem (společný pro výzvu za dveřmi bytu)

2: Polarizovaný pro hovor

5-8: Reproduktor hovorové jednotky

6-7: Mikrofon hovorové jednotky

P1: Výstup generátoru s modulovaným tónem (společný pro výzvu z panelu)

S1: Napájení zámku

0-15: Výstup 15V ~ 1A (při přerušovaném provozu) ochrana PTC

Maximální výkon 30VA

Minimální odběr 8,5W

Při nepřetržitém provozu 0-15 nebo 0-AS výstupů nepřipojujte zátěž nad 0,25A.

Osvětlení panelu:

K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

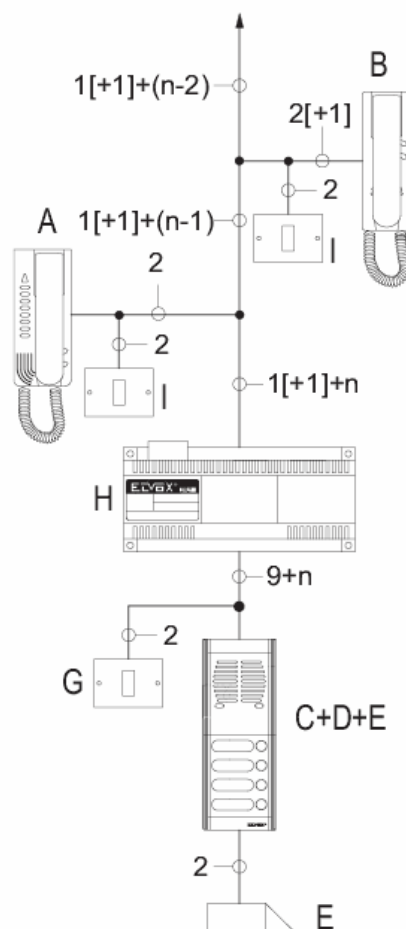
S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

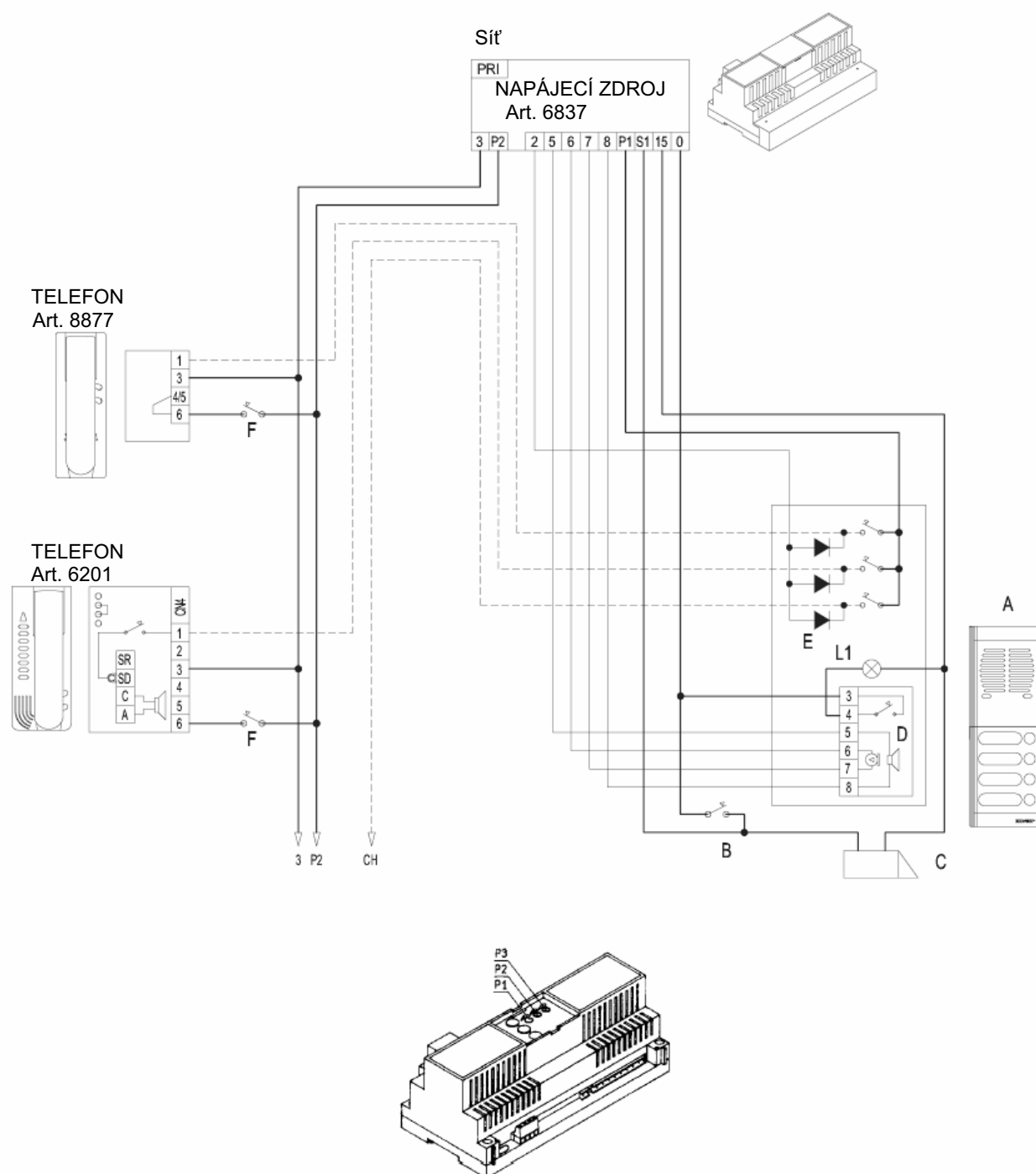
S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.

V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce)

**BLOKOVÉ SCHÉMA sb1218**



- A - Vstupní panel série GALILEO SECURITY,
GALILEO, PATAVIUM, 8100, poštovní schránky
- B - Přídavné tlačítko pro zámek
- C - Elektrický zámek 12Vac
- D - Hovorová jednotka Art. 930 nebo 930A
- E – Pásek diod Art. 27/005 nebo 2/994, (R027)
- E – Tlačítko výzvy za dveřmi bytu
- L1 - Žárovka osvětlení panelu
(max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030

NASTAVENÍ

- P1 - Nastavení meze aktivace zámku (vyváženo již ve výrobě)
P2 - Nastavení hlasitosti hovorové jednotky
P3 - Nastavení doby činnosti zámku

SCHÉMA c1975R3

POPIS ZAŘÍZENÍ

Napájecí zdroj Art. 6837 je vybaven generátorem dvojitého elektronického tónu nahrazující tradiční výzvu střídavým proudem zvonkem nebo bzučákem. Zvukový signál má dva odlišné tóny (na svorkách P1-P2), umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (P1 pro výzvu od vstupního panelu a P2 od dveří bytu). Toto umožňuje vestavěný reproduktor k vytvoření zvuku výzvy. Tento napájecí zdroj je ideální pro rekonstrukci instalace, kde jsou pouze zvonky na systém audio bez výměny vodičů. Systém může být bez ochrany soukromí hovoru (s telefony Art. 8877, 6201) nebo s ochranou soukromí hovoru mezi účastníkem a hovorovou jednotkou (s telefony Art. 8873, 6201+7155). V tomto případě výzva z vstupního panelu umožní komunikaci pouze s volaným účastníkem, všichni ostatní účastníci jsou z hovoru vyloučeni. Napájecí zdroj ve skřínce z plastu je určený pro montáž na DIN lištu (12 modulů DIN) nebo na hmoždinky. Je možné použít i zdroj art. 837/OCT se stejnou charakteristikou, s možností připojení záložní baterie 12V.

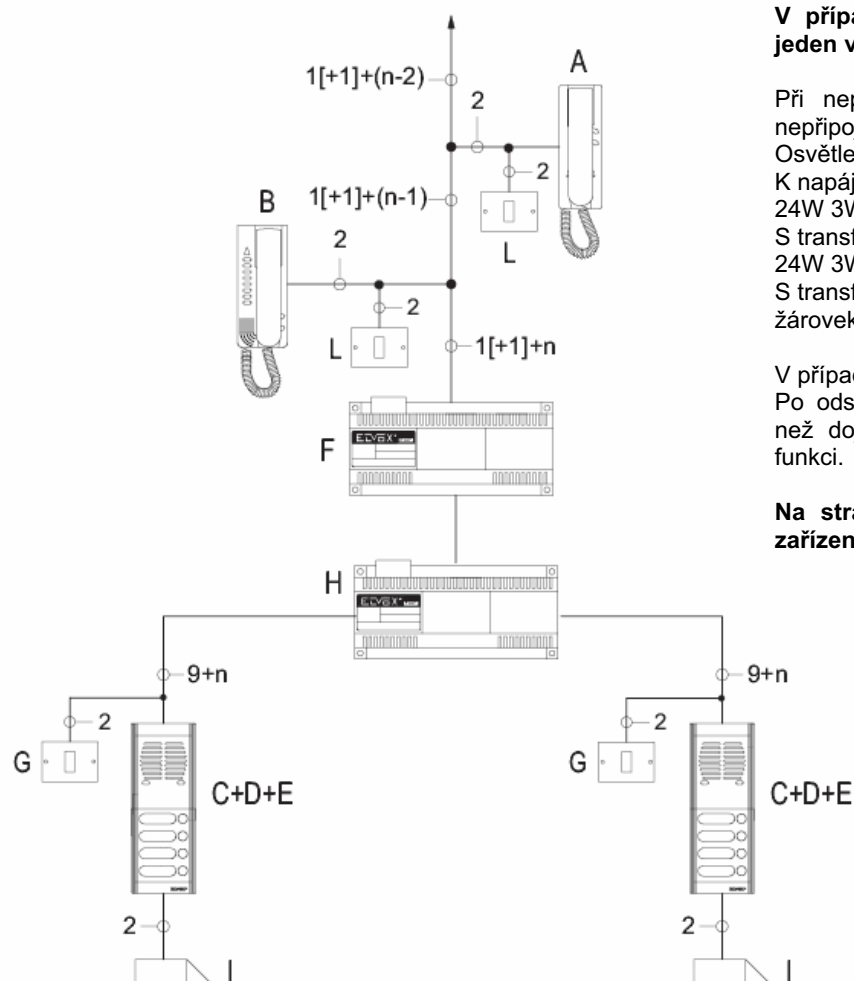
PROVOZNÍ INSTRUKCE

Když návštěvník stiskne tlačítko na vnějším vstupním panelu, aktivuje se automaticky u tohoto vstupního panelu funkce hovoru a otevření zámku. Poslední volání má přednost před předcházejícími. Je možné zvednout mikrotelefon a komunikovat přímo se vstupním panelem bez časového omezení. Všechny vlastnosti systému ve vztahu k základnímu schématu zůstávají nezměněny.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C2813R4)

Popis schéma

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	8877	Domovní telefon	n
B	6201	Domovní telefon	n
C	Série GALILEO SECURITY, 8100		
	GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	2
D	930 nebo 930A	Hovorová jednotka	2
E	27/005, 2/994, R027	Pásek diod	n
F	6837	Napájecí zdroj	1
G	-	Přídavné tlačítko otevření zámku	2
H	839/837	Přepojovač	1
I	-	Elektrický zámek 12Vac	2
L	-	Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	1
n	-	Počet účastníků	n



V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce)

Při nepřetržitém provozu 0-15 nebo 0-AS výstupů nepřipojujte zátěž nad 0,25A.

Osvětlení panelu:

K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

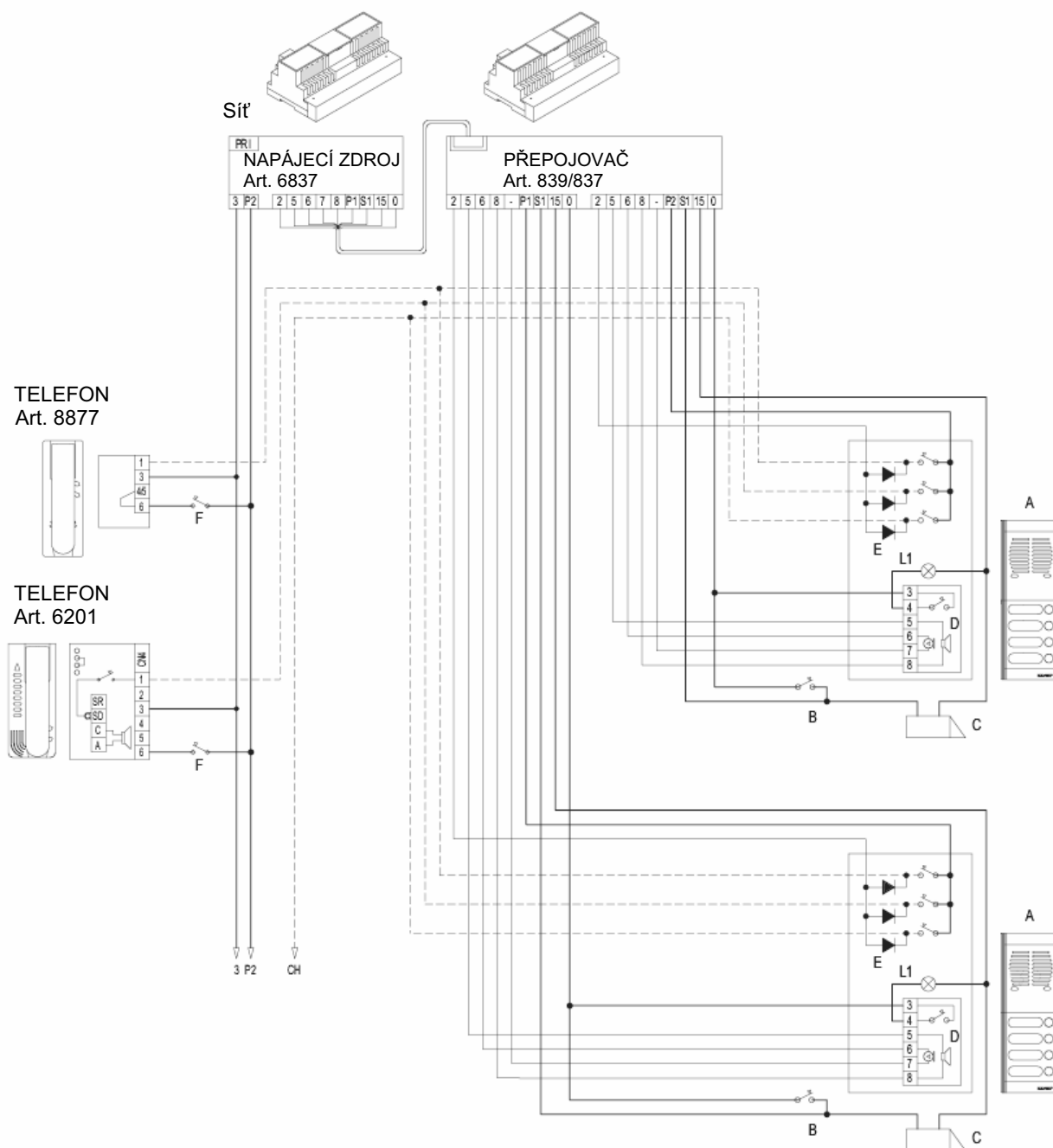
S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.

BLOKOVÉ SCHÉMA sb1220



- A - Vstupní panel série GALILEO SECURITY, GALILEO, PATAVIUM, 8100, poštovní schránky
- B - Přídavné tlačítko pro zámek
- C - Elektrický zámek 12Vac
- D - Hovorová jednotka Art. 930 nebo 930A
- E - Pásek diod Art. 27/005, 2/994, (R027)
- E - Tlačítko výzvy za dveřmi bytu
- L1 - Žárovka osvětlení panelu
(max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030

SCHEMA c2813R4

POPIS ZAŘÍZENÍ

V tomto typu zapojení je použita nová hovorová jednotka Art. 930D, která vytváří modulovaný elektronický signál výzvy z vnější jednotky; i v tomto případě jsou použity domovní telefony s reproduktorem pro přenos výzvy.

Pro napájení celého systému je použit běžný transformátor.

Tento systém je vhodný pro obnovu nebo přestavbu systémů pouze se zvonkem na audio vstupní systém, protože připojení je provedeno jedním společným vodičem a jedním vyzváněcím vodičem pro každého účastníka. Systém může být bez ochrany soukromí hovoru (s telefony Art. 8877, 6201) nebo s ochranou soukromí hovoru mezi účastníkem a hovorovou jednotkou (s telefony Art. 8873, 6201+7155). V tomto případě výzva z vstupního panelu umožní komunikaci pouze s volaným účastníkem, všichni ostatní účastníci jsou z hovoru vyloučeni.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

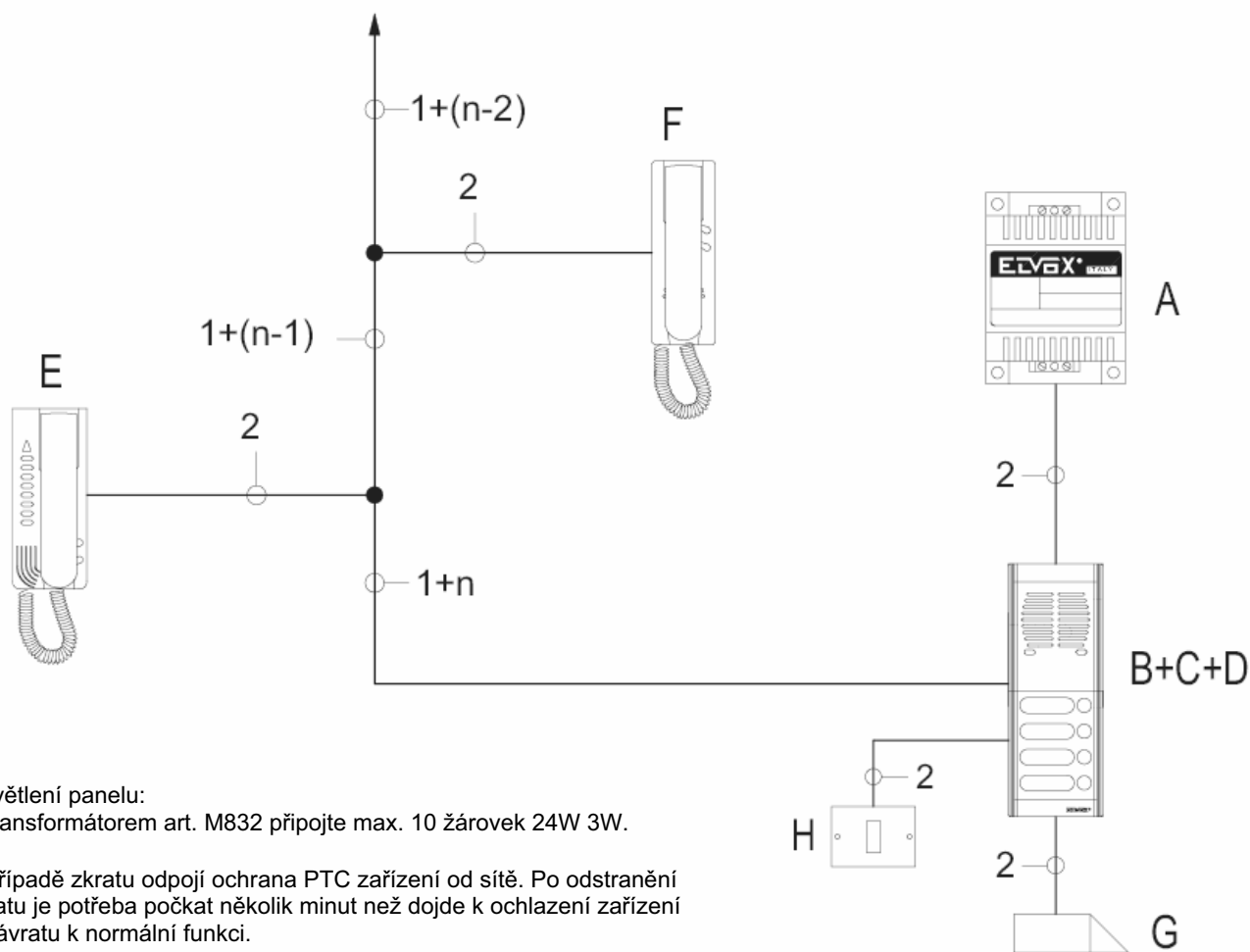
Když návštěvník stiskne tlačítko na vstupním panelu, uslyší účastník zvukový signál telefonu může zvednout mikrotelefon a mluvit s návštěvou bez časového omezení.

Doba aktivace zámku může být nastavena na hodnotu mezi 1 a 4 sekundami potenciometrem (P1).

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C2946)

Popis schéma

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	M832	Transformátor	1
B	930D	Hovorová jednotka	1
C	Série GALILEO SECURITY, 8100		
D	GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	1
E	27/005, 2/994, R027	Pásek diod	n
F	6201	Domovní telefon	n
G	8877	Domovní telefon	n
H	-	Elektrický zámek 12Vac	1
n	-	Přídavné tlačítko pro zámek	1
		Počet účastníků	n

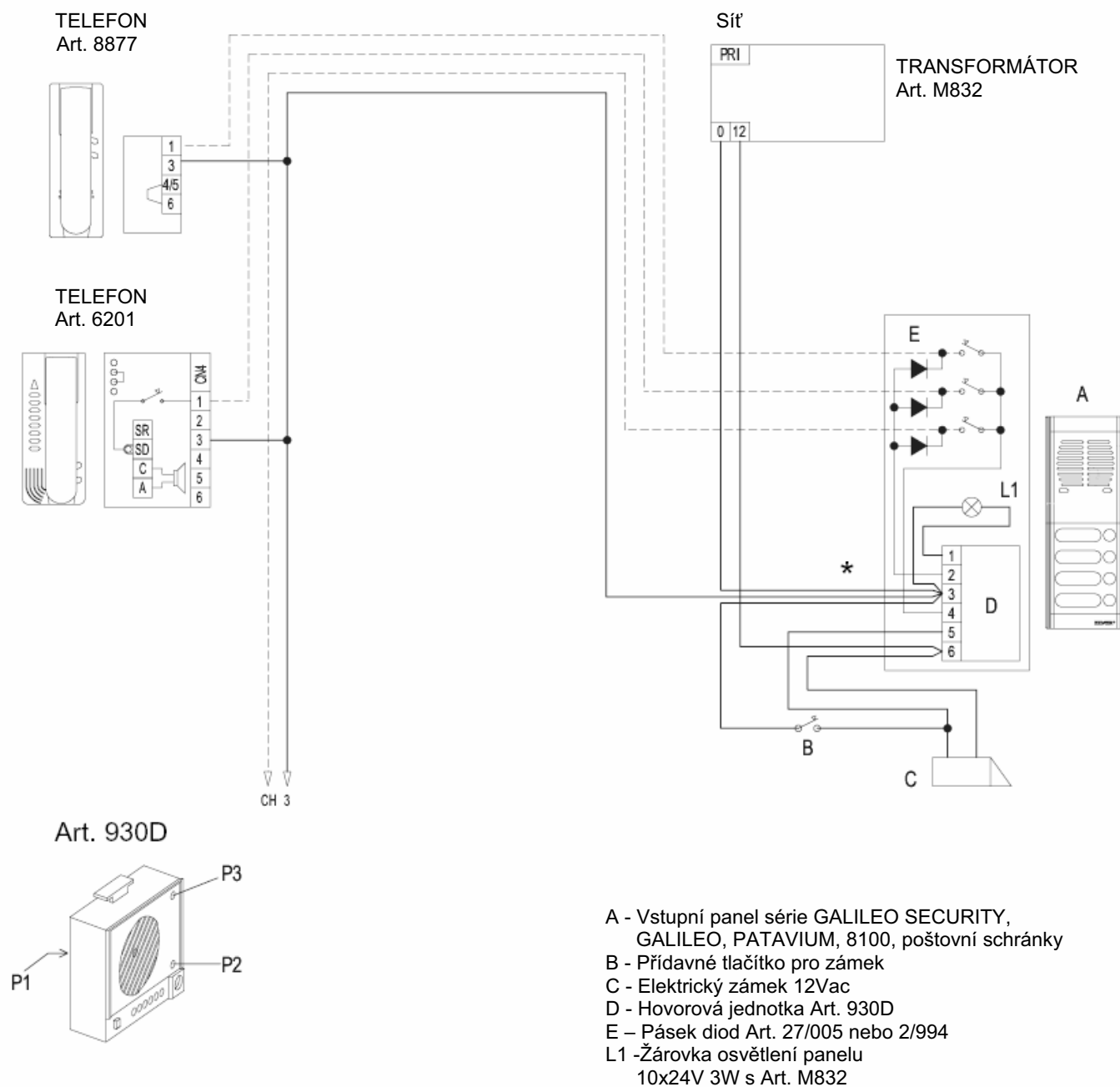


Osvětlení panelu:

S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

BLOKOVÉ SCHÉMA sb1219



NASTAVENÍ

P1 - Nastavení doby aktivace zámku
(přístup ze zadní strany)
P2 - Vnější hlasitost
P3 - Vnitřní hlasitost

Všechny vodiče připojené na svorku 3 hovorové jednotky je nutné provést přímo tak, jak je nakresleno ve schématu.

SCHÉMA c2946

POPIS ZAŘÍZENÍ

Napájecí zdroj Art. 938A je pro systém vzájemné komunikace včetně venkovní jednotky pro jednu i více rodin. Vybaven je 3-tónovým elektronickým generátorem (Sound systém), který nahrazuje tradiční výzvu střídavým proudem na bzučák nebo zvonek. Zvukový signál má 3 odlišné tóny, umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (C1 pro výzvu od vstupního panelu, C2 od dveří bytu a C3 pro interkomunikační výzvu). Toto umožňuje reproduktor, vestavěný do telefonu, který vytváří zvuk výzvy. Napájecí zdroj je ve skřínce z plastu, určený pro montáž na DIN lištu (8 modulů DIN) nebo na hmoždinky.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Při výzvě z venkovního panelu zvedněte mikrotelefon a komunikujte přímo se vstupním panelem. Po asi 9 minutách od začátku konverzace je spojení automaticky ukončeno, pro pokračování hovoru s vnější jednotkou musí být znovu stisknuto tlačítko výzvy. Pro vnitřní konverzaci zvedněte mikrotelefon a pak stiskněte tlačítko požadovaného účastníka, hovorová jednotka je vyloučena. Pokud chcete během vnější komunikace provést vnitřní hovor, stiskněte tlačítko požadovaného vnitřního účastníka. Při výzvě z panelu během interkomunikačního hovoru se musí položit oba mikrotelefony a následně zvednout volaný mikrotelefon.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma C3028)

Popis schéma

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	6200 + 6152	Domovní telefon	2 - 8
B	938A	Napájecí zdroj	1
C	Série GALILEO SECURITY, 8100 GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	1
D	930 nebo 930A	Hovorová jednotka	1
E	-	Elektrický zámek 12Vac	1
F	-	Přídavné tlačítko otevření zámku	1
G	-	Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	1
m	-	Počet interkomunikačních telefonů	2 - 8
n	-	Počet tlačítek na vstupním panelu	1 - 8

PŘIPOJENÍ KE SVORKÁM NAPÁJECÍHO ZDROJE

PR1: Napájení 230V ~ +6% - 10%

50 - 60 Hz 30VA ochrana PTC

1: Reproduktor mikrotelefonu

2: Mikrofon mikrotelefonu

3-: Společný vodič reproduktoru a mikrofonu mikrotelefonu

6: Společný vodič reproduktoru a mikrofonu hovorové jednotky

7: Mikrofon hovorové jednotky

8: Reproduktor hovorové jednotky

AA: Automatické připojení hovorové jednotky

C1: Výstup generátoru s modulovaným tónem

C2: Výstup generátoru se stálým tónem

C3: Výstup generátoru s přerušovaným tónem

CT: Signál výzvy na hovorovou jednotku

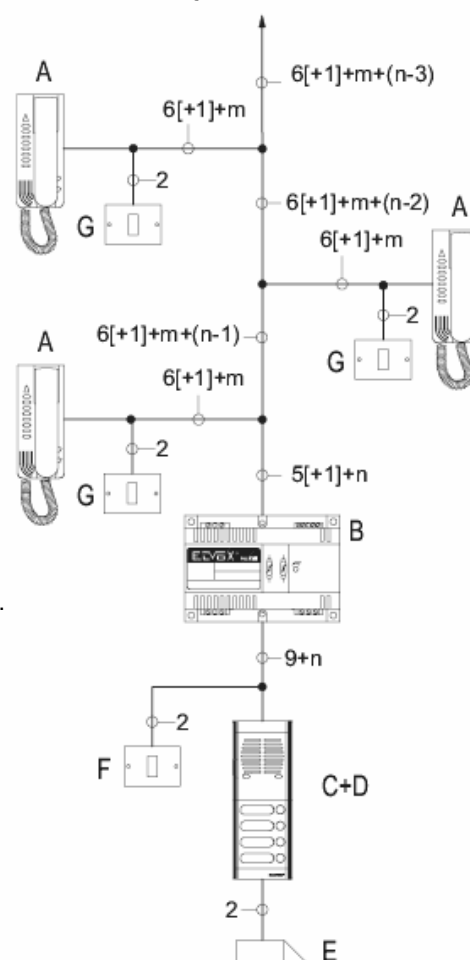
0-15: Výstup 15V ~ 1A (při přerušovaném provozu)
ochrana PTC

0-AS: Výstup 15V usměrněný 1A (při přerušovaném provozu)
ochrana: PTC

Maximální výkon 30VA

Minimální odběr 8,5W

V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce)



BLOKOVÉ SCHÉMA sb1221

Při nepřetržitém provozu 0-15 nebo 0-AS výstupů nepřipojujte zátěž nad 0,25A.

Osvětlení panelu:

K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.

**PŘÍPRAVA TELEFONU
ART. 6200 + 6152**

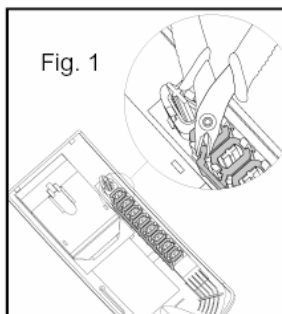
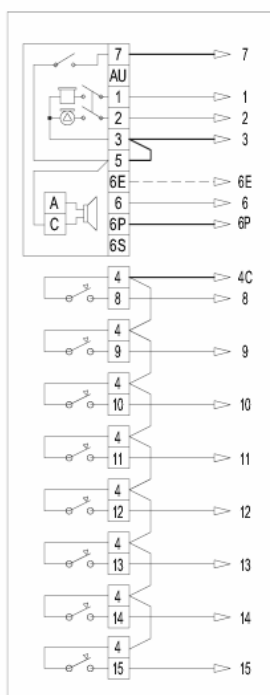
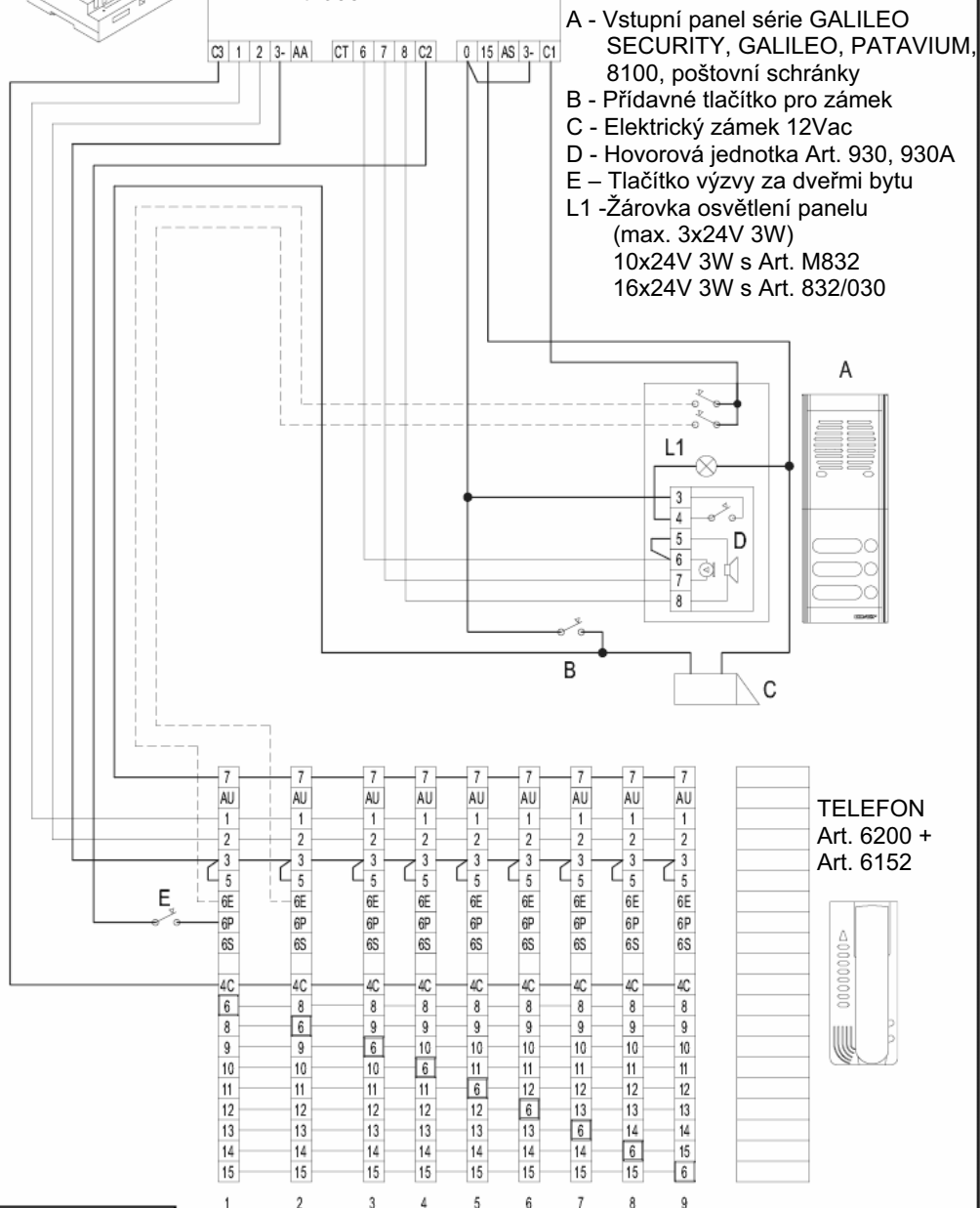


Fig. 1

Před zapojením telefonu vložte na připravená místa tlačítka art. 6152. Zapijte můstky podle schématu. U použitých tlačítek odstříhnete plast, který spojuje tlačítka, jak je znázorněno na Fig.1.

Síť
PRI
NAPÁJECÍ ZDROJ
Art. 938A



- A - Vstupní panel série GALILEO SECURITY, GALILEO, PATAVIUM, 8100, poštovní schránky
- B - Přídavné tlačítko pro zámek
- C - Elektrický zámek 12Vac
- D - Hovorová jednotka Art. 930, 930A
- E - Tlačítko výzvy za dveřmi bytu
- L1 - Žárovka osvětlení panelu (max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030

TELEFON
Art. 6200 +
Art. 6152

SVORKOVNICE TELEFONŮ

NAVOD K ZAPOJENÍ

Schéma znázorňuje připojení maximálního počtu telefonů.

Pro připojení menšího počtu telefonů postupujte podle níže popsanych instrukcí:

s 3 telefony použijeme přístroje Art. 6200 s 3 tlačítka, z nichž 1 tlačítko (svorka 7) je pro zámek, další dvě tlačítka (svorky 8 a 9) pro interkomunikační výzvy.

Zapojují se tudíž svorky 1 až 9.

POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji.

SCHÉMA c3028R3

- A - Vstupní panel
Série GALILEO SECURITY,
GALILEO, 8100, PATAVIUM
B - Přídavné tlačítko pro zámek
C - Elektrický zámek 12Vac
D - Hovorová jednotka Art. 930
nebo 930A
F - Přídavné tlačítko
za dveřmi bytu
L1- Žárovky osvětlení panelu
(max. 3x24V 3W)
10x24V 3W s Art. M832
16x24V 3W s Art. 832/030



PŘEPOJOVAČ
Art. 839/303

NAPÁJECÍ ZDROJ
Art. 938A

TELEFON
Art. 6200 + 6152

SVORKOVNICE TELEFONŮ

POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.

Před zapojením telefonu
vloďte na připravená
místa tlačítka art. 6152.
Zapojte můstky podle
schématu. U použitých
tlačítek odstráňte
plast, který spojuje
tlačítka, jak je
znázorněno na Fig. 1.

Fig. 1 znázorněno na Fig. 1.

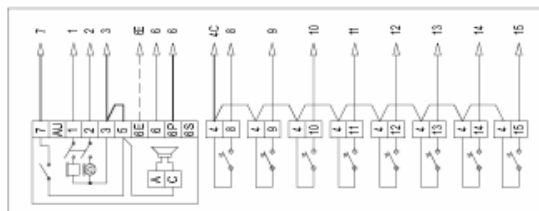
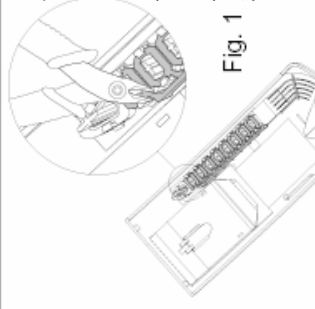


SCHÉMA
c3757R4

SCHÉMA ZAPOJENÍ AUDIO VSTUPNÍHO SYSTÉMU S DVĚMA AUTOMATICKÝMI PŘEPOJOVAČI PANELŮ S NAPÁJECÍM ZDROJEM ART. 938A

Sound system

POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.

Před zapojením telefonu vložte na připravená místa tlačítka art. 6152. Zapojte můstky podle schématu. U použitých tlačítek odstráňte plast, který spojuje tlačítka, jak je znázorněno na

Fig. 1.

Fig. 1.

Síť

NAPÁJECÍ
ZDROJ Art. 938A

PŘEPOJOVAČ
Art. 839/303

PŘEPOJOVAČ
Art. 839/302

TELEFON
Art. 6200 + 6152

A - Vstupní panel
Série GALILEO SECURITY,
GALILEO, 8100, PATAVIUM,
poštovní schránky

B - Přídavné tlačítko pro zámek
C - Elektrický zámek 12V_{ac}

D - Hovorová jednotka Art. 930 – 930A

F – Přídavné tlačítko za dveřmi bytu

L1 - Žárovky osvětlení panelu
(max. 3x24V 3W)

10x24V 3W s Art. M832

16x24V 3W s Art. 832/030

SVORKOVNICE TELEFONŮ

SCHÉMA c5362

ELVEX

POPIS ZAŘÍZENÍ

Napájecí zdroj Art. 931 je vybaven generátorem dvojitého elektronického tónu nahrazující tradiční výzvu střídavým proudem na zvonek nebo bzučák. Zvukový signál má dva odlišné tóny (na svorkách C1-C2), umožňující uživateli okamžitě rozpoznat, odkud zvonění přichází (C1 pro vstupní panel a C2 pro výzvu za dveřmi bytu). Toto umožňuje reproduktor, vestavěný do telefonu, který vytváří zvuk výzvy. Přepínač art. 6935/A odpojí hovorovou jednotku při interkomunikačním hovoru.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Při výzvě z venkovního panelu zvedněte mikrotelefon a komunikujte přímo se vstupním panelem. Po asi 99 sekundách vypne elektronické zařízení hovor a přepne do pozice vnitřní, pro pokračování hovoru s vnější jednotkou musí být znovu stisknuto tlačítko výzvy. Pro vnitřní konverzaci nejdříve zvedněte mikrotelefon a pak zadejte číslo požadovaného účastníka a stiskněte

tlačítko  , hovorová jednotka je vyloučena.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma vc4880)

Popis schéma

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	6221	Interkomunikační telefon	1 - n
B	6582 *	Napájecí zdroj	1
C	Série GALILEO SECURITY, 8100		
D	GALILEO, PATAVIUM, poštovní schránky	Vstupní panel	1
E	930 – 930A	Hovorová jednotka	1
F	931	Napájecí zdroj	1
G	6935/A	Přepojovač	1
H	-	Přidavné tlačítko otevření zámku	1
I	-	Elektrický zámek 12Vac	1
		Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	1

*Napájecí zdroj přidejte při více než 16 telefonech.

Při nepřetržitém provozu 0-15 nebo 0-AS výstupů nepřipojujte zátěž nad 0,25A.

Osvětlení panelu:

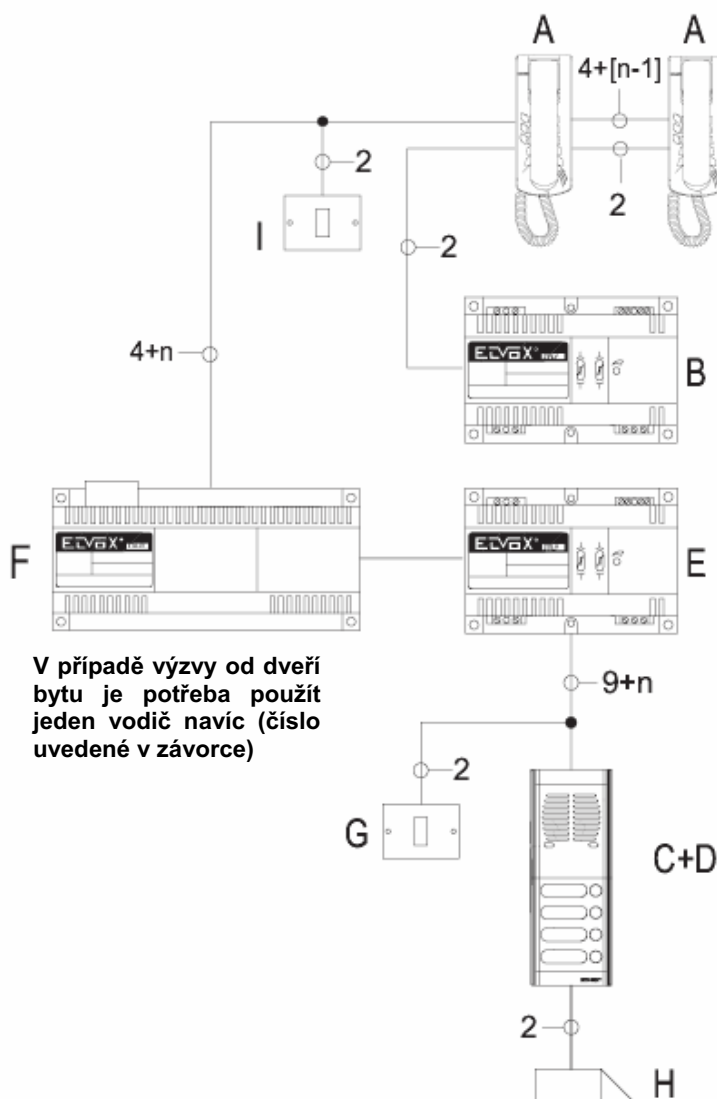
K napájecímu zdroji art.931 připojte max. 3 žárovky 24W 3W.

S transformátorem art. M832 připojte max. 10 žárovek 24W 3W.

S transformátorem art. 832/030 připojte max. 16 žárovek 24W 3W.

V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.



**VSTUPNÍ SYSTÉM AUDIO S NAPÁJECÍM ZDROJEM ART. 931
A INTERKOMUNIKAČNÍMI TELEFONY ART. 6221**

**Sound
system**

* **Pozn.**
Přidejte při více než 16 telefonech.

▼ **Pozn.**
Můstek P1 musí být odstraněn ve všech telefonech každé skupiny, MIMO PRVNÍHO

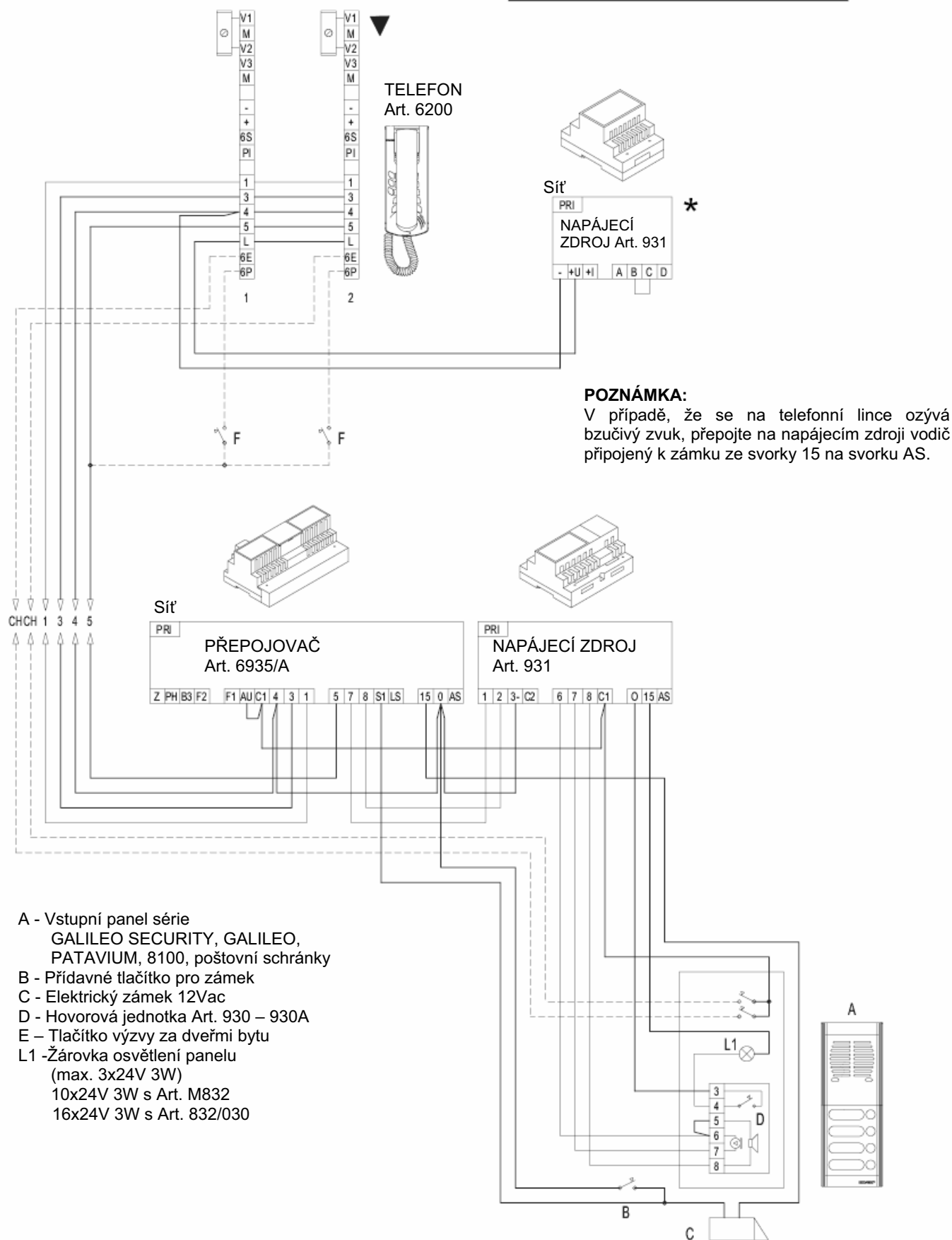


SCHÉMA vc4880

★

Pozn.

Přidejte při více než 16 telefonech.

Maximálně 32 telefonů

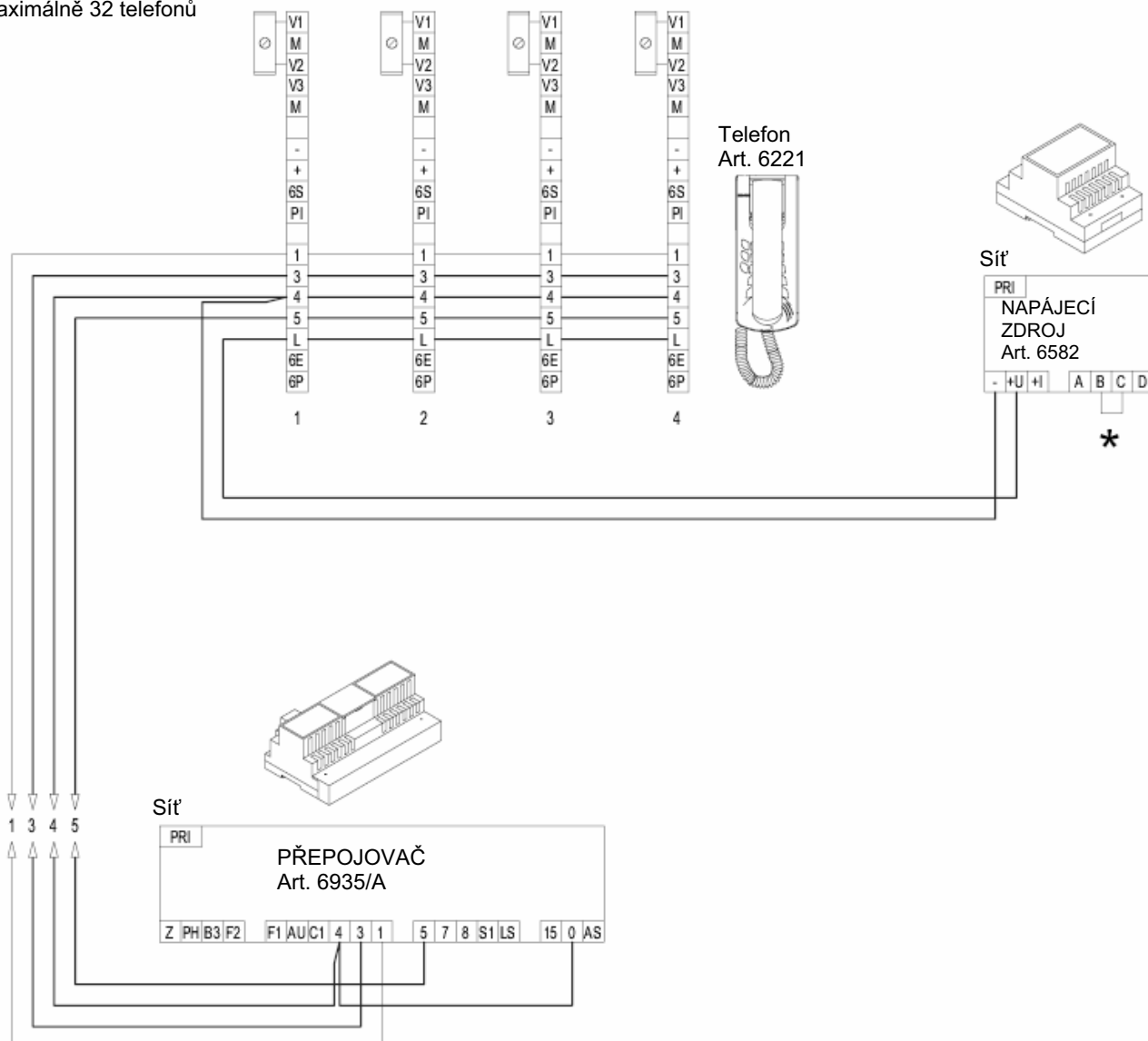


SCHÉMA vc4881

POPIS ZAŘÍZENÍ

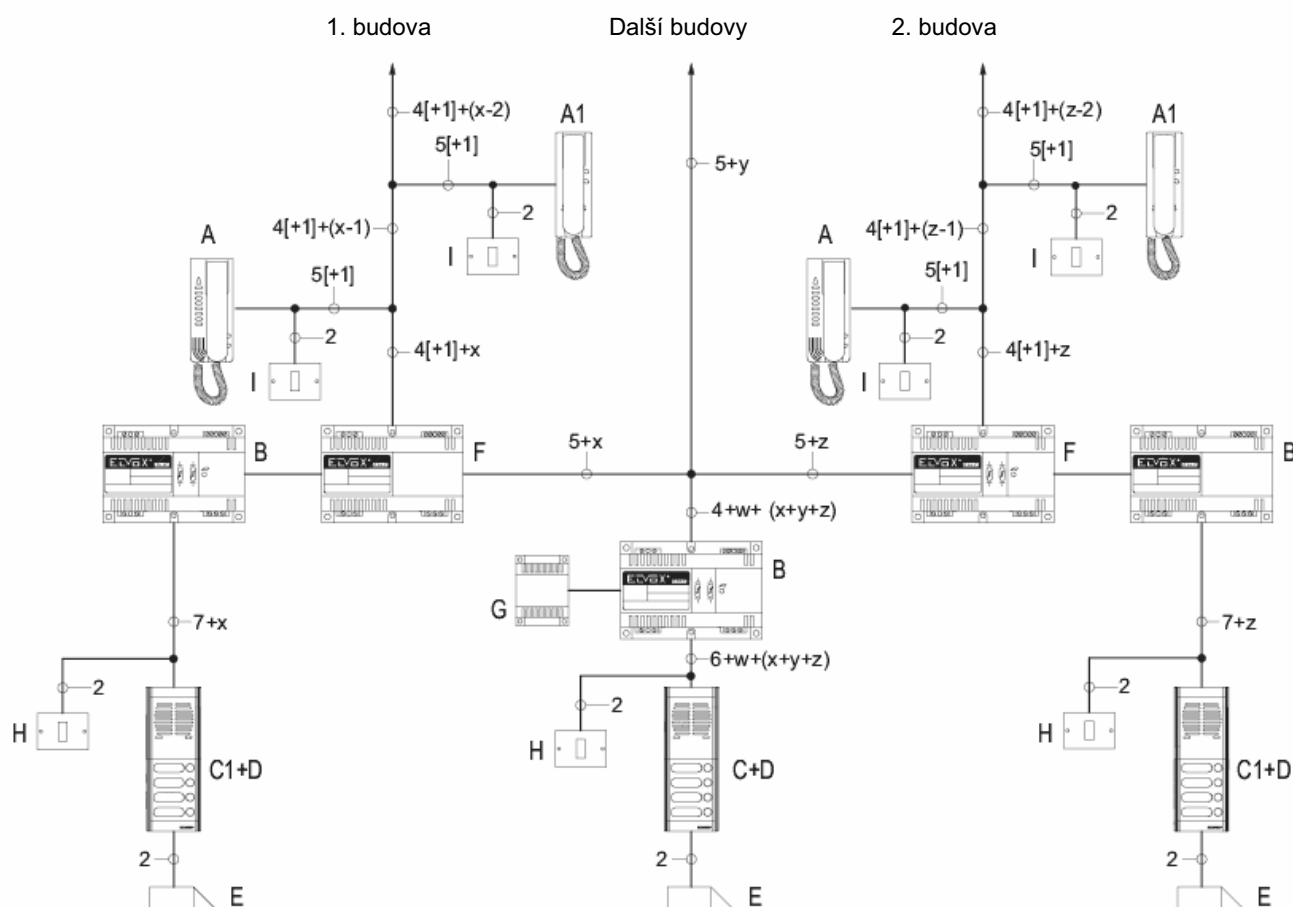
Systém umožňuje propojení více budov k hlavnímu vstupnímu panelu. Každá samostatná budova může být vybavena vlastním (vedlejším) vstupním panelem s hovorovou jednotkou a domovními telefony v bytech. Z hlavního vstupního panelu s hovorovou jednotkou je možné volat účastníky ve všech budovách. Přepojovač Art. 839/302 v každé budově automaticky spojí audio hovor a odemknutí zámku panelu, odkud bylo voláno (hlavní nebo vedlejší). Každá budova je nezávislá a umožňuje současnou komunikaci domovních telefonů, kteréhokoliv z bytů s vlastním vstupním panelem.

SEZNAM PRVKŮ POTŘEBNÝCH PRO INSTALACI (Odkaz na schéma CE2474)**Popis schéma**

Odkaz	Art.	Název	Počet
A	6200	Domovní telefon	n
A1	8875, 8872	Domovní telefon	n
B	931	Napájecí zdroj	n
C	série GALILEO SECURITY, 8100, GALILEO, PATAVIUM	Hlavní vstupní panel	1
C1	série GALILEO SECURITY, 8100, GALILEO, PATAVIUM	Vedlejší vstupní panel	2 – n
D	930 – 930A	Hovorová jednotka	3 – n
E	-	Elektrický zámek 12Vac	3 – n
F	839/302	Přepojovač	2 – n
G	170/001	Relé pro zámek	1
H	-	Přídavné tlačítko otevření zámku	3 – n
I	-	Tlačítko výzvy za dveřmi bytu	1
x	-	Počet účastníků v 1. budově	n
y	-	Počet účastníků v 2. budově	n
z	-	Počet účastníků v 3. budově	n
w	-	počet budov	2 – n

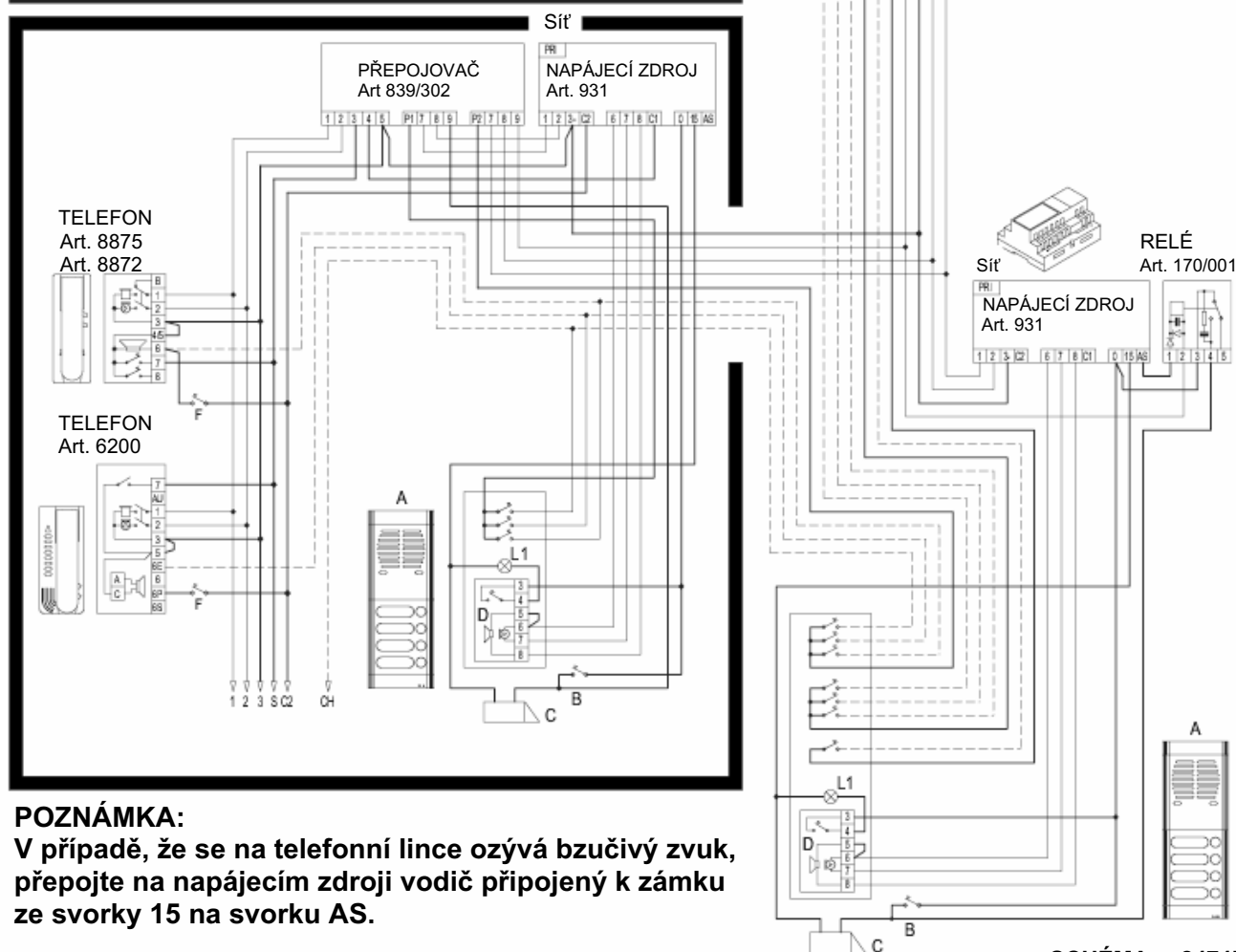
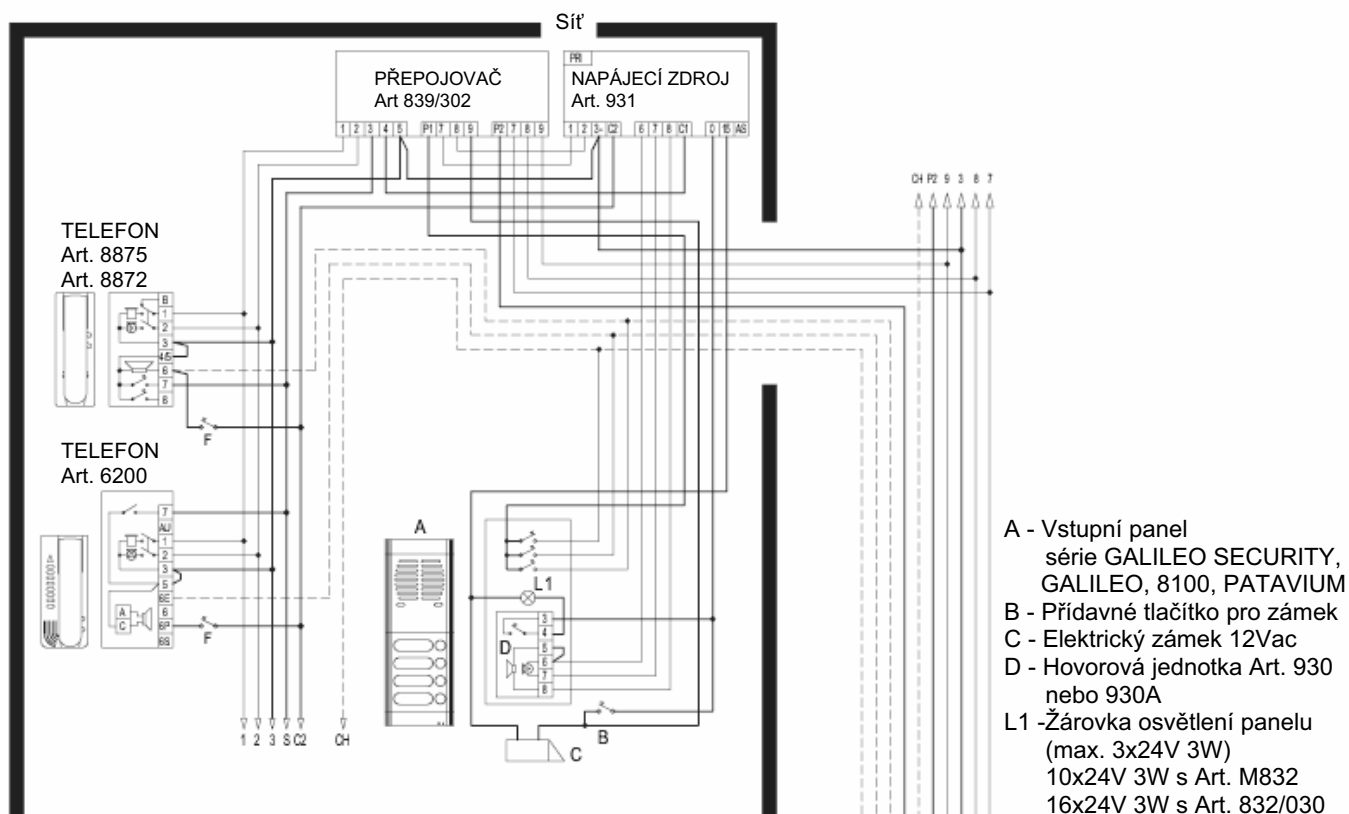
V případě zkratu odpojí ochrana PTC zařízení od sítě. Po odstranění zkratu je potřeba počkat několik minut než dojde k ochlazení zařízení a návratu k normální funkci.

V případě výzvy od dveří bytu je potřeba použít jeden vodič navíc (číslo uvedené v závorce).



Na stranách 26 a 27 jsou varianty pro doplnění zařízení o další funkce.

BLOKOVÉ SCHÉMA sb1226



POZNÁMKA:

V případě, že se na telefonní lince ozývá bzučivý zvuk, přepojte na napájecím zdroji vodič připojený k zámku ze svorky 15 na svorku AS.

SCHÉMA ce2474R7

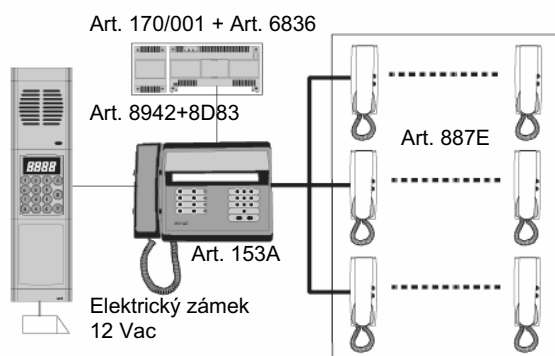
POPIS ZAŘÍZENÍ

Ústředna je dodávána v provedení na stůl z černého termoplastu. Může k ní být připojeno až 120 domovních telefonů Art. 887E. V systému může být jeden panel série DIGI BUS nebo standardní analogový panel s jedním tlačítkem.

V podstatě je možné s ústřednou uskutečnit tři typy instalace:

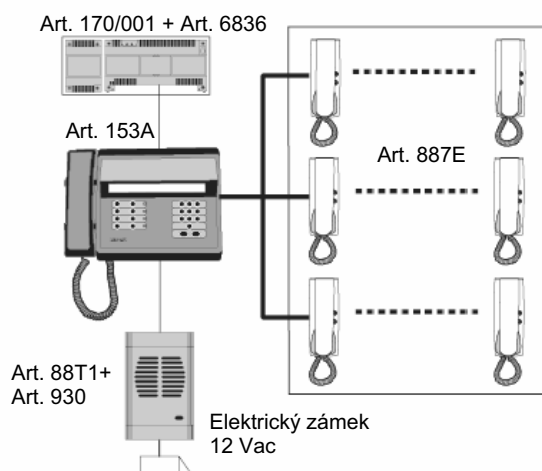
A) Ústředna až pro 120 účastníků s vstupním panelem série DIGI BUS (schéma cc4469).

Ústředna může volat nebo být volána všemi účastníky, může spojoval hovory mezi účastníky, může být volána z vstupního panelu a hovořit a aktivovat zámek. Všichni účastníci mohou být voláni ze vstupního panelu, mohou hovořit a aktivovat zámek.



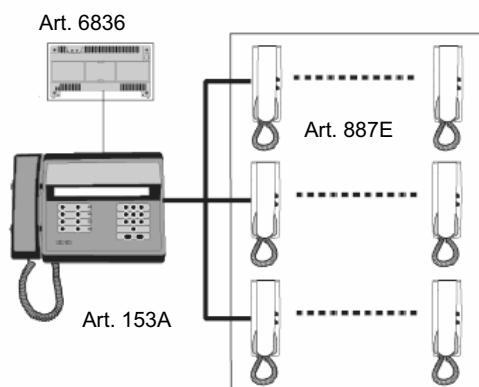
B) Standardní ústředna až pro 120 účastníků s jedno tlačítkovým vstupním panelem (schéma cc4470).

Ústředna může volat nebo být volána všemi účastníky, může spojoval hovory mezi účastníky, může být volána z vstupního panelu a hovořit a aktivovat zámek.



C) Standardní ústředna až pro 120 účastníků (schéma cc4471).

Ústředna může volat nebo být volána všemi účastníky, může spojoval hovory mezi účastníky.



INSTALACE zařízení je velmi jednoduchá. Ústředna se připojuje přes zásuvku, na jejíž svorkovnici je připojeno všechno zařízení.

Napájecí zdroj může být uložen na lištu DIN v rozvodnici. Doporučuje se předřadit před napájecí zdroj odpovídající jistič. Relé pro uvolnění zámku může být také v rozvodnici.

Venkovní vstupní panel je instalován u vstupu. Telefony jsou pro montáž na stěnu.

Zapojení je „maticové“, při zapojení všech 12 vývodů stoupacího vedení (svorek dekády „D“) a 10 vývodů linek (svorek „L“) což je celkem 22 vodičů, může být připojeno až 120 účastníků.

Doporučuje se v každém podlaží instalovat vhodnou rozbočovací krabici se svorkovnicí pro zapojení 10 linek a 1 nebo více dekád. Do této rozbočovací krabice vstupují vodiče z ústředny, případně z dalších pater, a odcházejí vodiče k telefonům, jeden twistovaný pár pro každý telefon.

Další vodiče k ústředně jsou z napájecího zdroje, relé a vstupního kabelu. (viz schéma).

Před připojením napájení zkontrolujte zapojení a zavěšení všech mikrotelefonů v systému.

Pro spojení přístrojů použijte více žilový kabel průřezu minimálně 0,25 mm² při vzdálenosti do 100 m. Při použití stíněného kabelu spojte na stínění svorku „-“.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Systém domovních telefonů je tvořen skupinami domovních telefonů připojených na stoupací vedení budovy, spojení telefonní ústředny s analogickými telefony, s níž komunikují jen po dvou vodičích. K ústředně může být připojen jeden vstupní panel. Výběr jednotlivých telefonů ze stoupacího vedení je na principu „matice“: pro každou úroveň je vybrán jeden telefon.

Ústředna provádí periodickou kontrolu stavu telefonů měřením impedance:

- 1) Mikrotelefon zavěšen (impedance stálá)
- 2) Mikrotelefon zvednut (impedance aktivní)

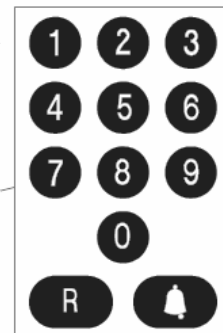
Popis ústředny art. 153A

Analogová ústředna v provedení na stůl s ovládáním mikroovladači, s mikrotelefonem, alfanumerickým displejem pro vizuální zobrazení funkcí, signalizací LED, numerickou klávesnicí pro odeslání výzvy, klávesnicí pro přepínání funkcí. Dodávána je s 2,2 metrovým kabelem s zástrčkou a zásuvkou se svorkovnicí.

Klávesnice funkcí



Numerická klávesnice



Ústředna

Popis funkce tlačítek klávesnice funkcí

-  Tlačítko vyvolává z paměti nepřijaté hovory (seřazené postupně od posledního volání).
-  Tlačítko umožňující vybrat výzvu z paměti a provést přímé volání pomocí tlačítka  .
-  Tlačítko které aktivuje uvolnění zámku (aktivuje relé ovládající elektrický zámek).
-  Tlačítko odpojí ústřednu z provozu (v módu „Vypnuta“). Všechna tlačítka klávesnice, kromě tohoto, jsou vypnuta: ústředna automaticky spojuje výzvy z panelu na účastníky. V případě, že je panel pouze s jedním tlačítkem, jde volání pouze na ústřednu. Mód „Vypnuta“ není platný. Při opětovném stisknutí této klávesy se ústředna vrátí do módu „Zapnuta“, ústředna je aktivní.
-  Při výzvě z vstupního panelu a požadavku spojení účastníka (domovního telefonu), obsluha ústředny vloží přímo číslo požadovaného účastníka a stiskne tlačítko  , na souhlas účastníka provede spojení s vstupním panelem stisknutím tlačítka  , tím umožní komunikaci účastníka s vstupním panelem.
-  Toto tlačítko umožňuje kdykoliv aktivovat komunikaci se vstupním panelem, nebo v případě výzvy z panelu v průběhu hovoru dvou účastníků aktivuje komunikaci s panelem. Další stisk tohoto tlačítka dá panelu tón „čekejte“ a umožní ústředně po stisknutí tlačítka  vstoupit do hovoru účastníků a hovor ukončit. Další stisk tlačítka opět aktivuje spojení s panelem.
-  Tlačítko umožňuje vstoupit obsluze do jakéhokoliv hovoru (mezi účastníky i hovoru panelu s účastníkem). Dalším stiskem tlačítka obsluha z hovoru vystoupí.
-  Tlačítko umožňuje spojení interkomunikačního hovoru mezi domovními telefony: účastník požadující interkomunikační hovor s jiným účastníkem zavolá na ústřednu, která uloží hovor do „čekání“, vloží číslo volaného účastníka a stiskne  , pokud volaný souhlasí spojí hovor stiskem interkomunikačního tlačítka.

Numerická klávesnice (pro vložení čísla účastníka, maximálně 4- místné číslo volby).

1-2....9-0 Tlačítka pro vložení čísla účastníka.

 Tlačítko pro odeslání výzvy k vybranému účastníkovi.

 Tlačítko rušící předcházející výběr.

Pozn.: Stiskem tlačítka **R** zrušíte okamžitě i probíhající výzvu.

Signalizace LED na klávesnici

Na klávesnici jsou čtyři LED signalizující několik významných stavů ústředny, když je aktivní připojení a vstupní panel.

Význam signalizace je podle následující legendy:

- LED 1**  **PAMĚŤ** Signalizuje nepřijaté hovory.
- LED 2**  **VNĚJŠÍ** Signalizuje spojení komunikace ústředny se vstupním panelem.
- LED 3**  **INTERKOMUNIKACE** Signalizuje spojený interkomunikační hovor mezi domovními telefony.
- LED 4**  **LINKA** Signalizuje hovor mezi ústřednou a domovním telefonem.

Technická data - analogová ústředna / telefony

Ústředna:

Napájení: 12 – 13 Vdc

Maximální spotřeba: 260 mA

Maximální počet telefonů: 120

Popis svorek připojovací sv

Popis svorek připojovací svorkovnice ústředny

10 svorek – svorky linka (L1 L10)

12 svorek – svorky dekády (D0 D11)

2 svorky – svorky napájení (+ / -)

1 svorka - svorka hovor vstupní panel (A)

1 svorka – svorka digitální signál (TX)

1 svorka – svorka ovládání relé zámku (S)

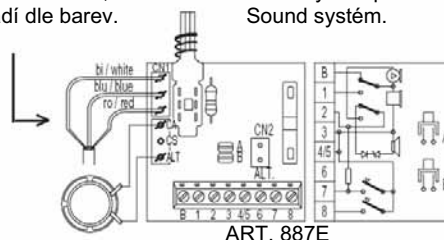
1 svorka – svorka výzvy z vstupního panelu jedním tlačítkem (CH)

1 svorka – svorka nepoužívána (F1) pro požadavek výzvy

Pozor:

Připojení vodičů
v mikrotefonu,
pořadí dle barev.

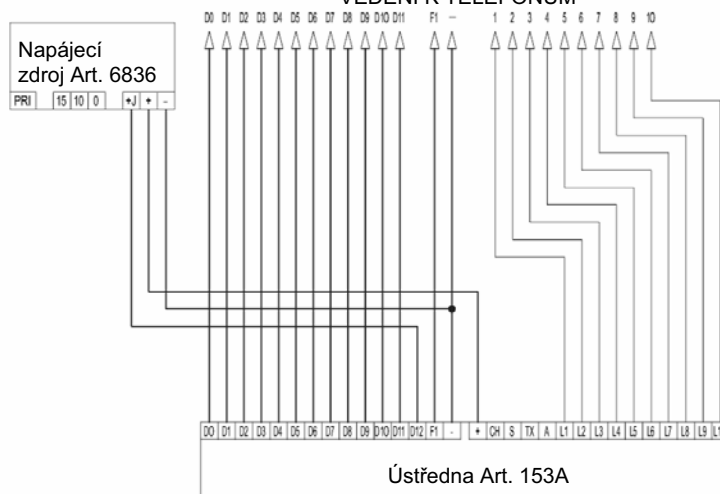
Ústředna je určena pro spojení s domovními telefony art. 887E osazenými reproduktorem pro výzvu Sound systém.



Pozor:
- pro provoz
s art.153A
- odstraňte
můstky.

SCHÉMA ZAPOJENÍ ÚSTŘEDNY VRÁTNÉHO ART. 153A S INSTALACÍ TYPU „C“

VEDENÍ K TELEFONŮM



Příklad zapojení telefonu na stoupací vedení.

Příklad: v systému se 120 telefony se zapojují
telefon č. 114 na vodiče:

- svorka 3 telefonu na svorku D11 ústředny,
odpovídá dekádě 11.

- svorka 2 telefonu na svorku L4 ústředny,
odpovídá lince 4.

Obdobně telefon č. 118 bude zapojen na svorky dekády D11, ale na linku 8.

Stejný postup dodržte při připojení telefonu č. 5:

- svorka 3 telefonu na svorku D0 ústředny,
odpovídá dekádě 0.

- svorka 2 telefonu na svorku L5 ústředny,
odpovídá lince 5.

SCHÉMA cc4471R2

SCHÉMA ZAPOJENÍ ÚSTŘEDNY VRÁTNÉHO ART. 153A S HOVOROVOU JEDNOTKOU ART. 930D

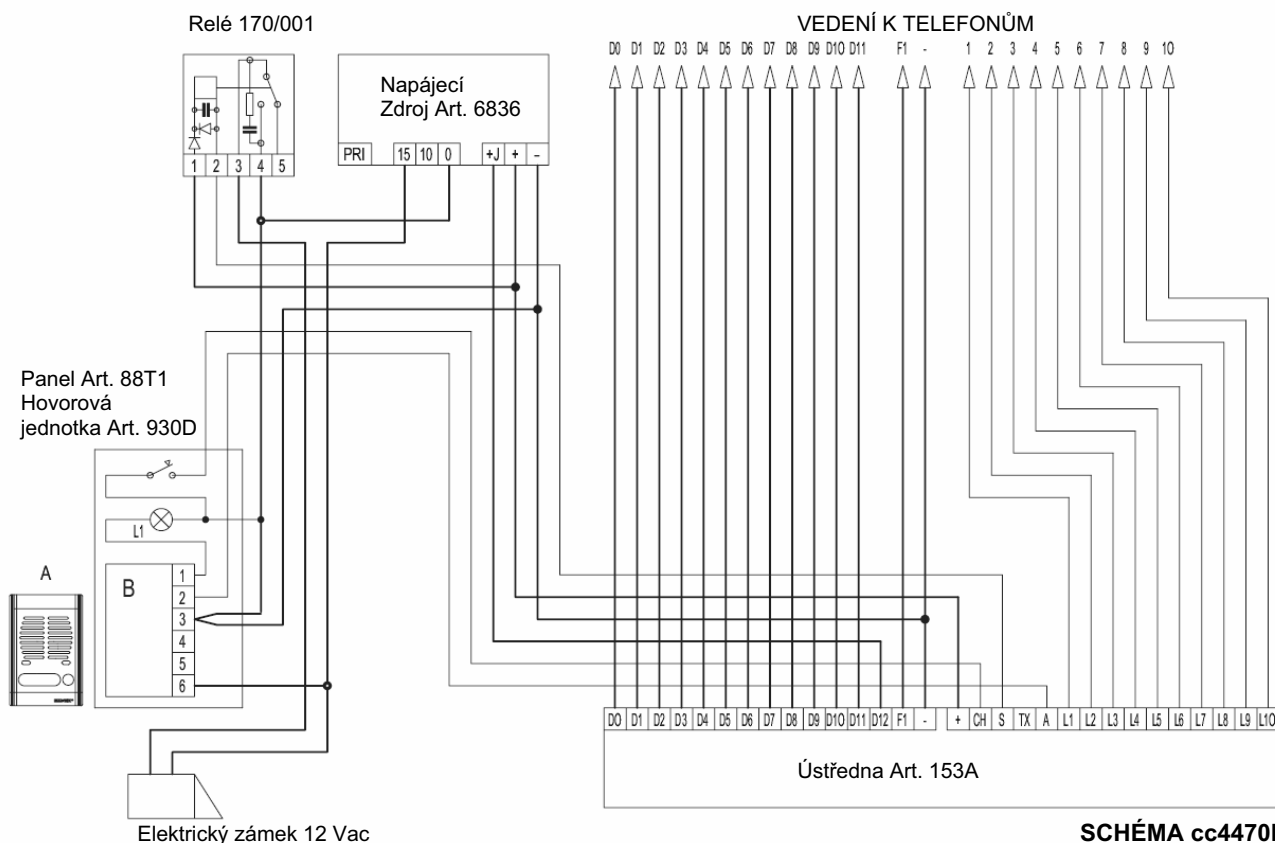
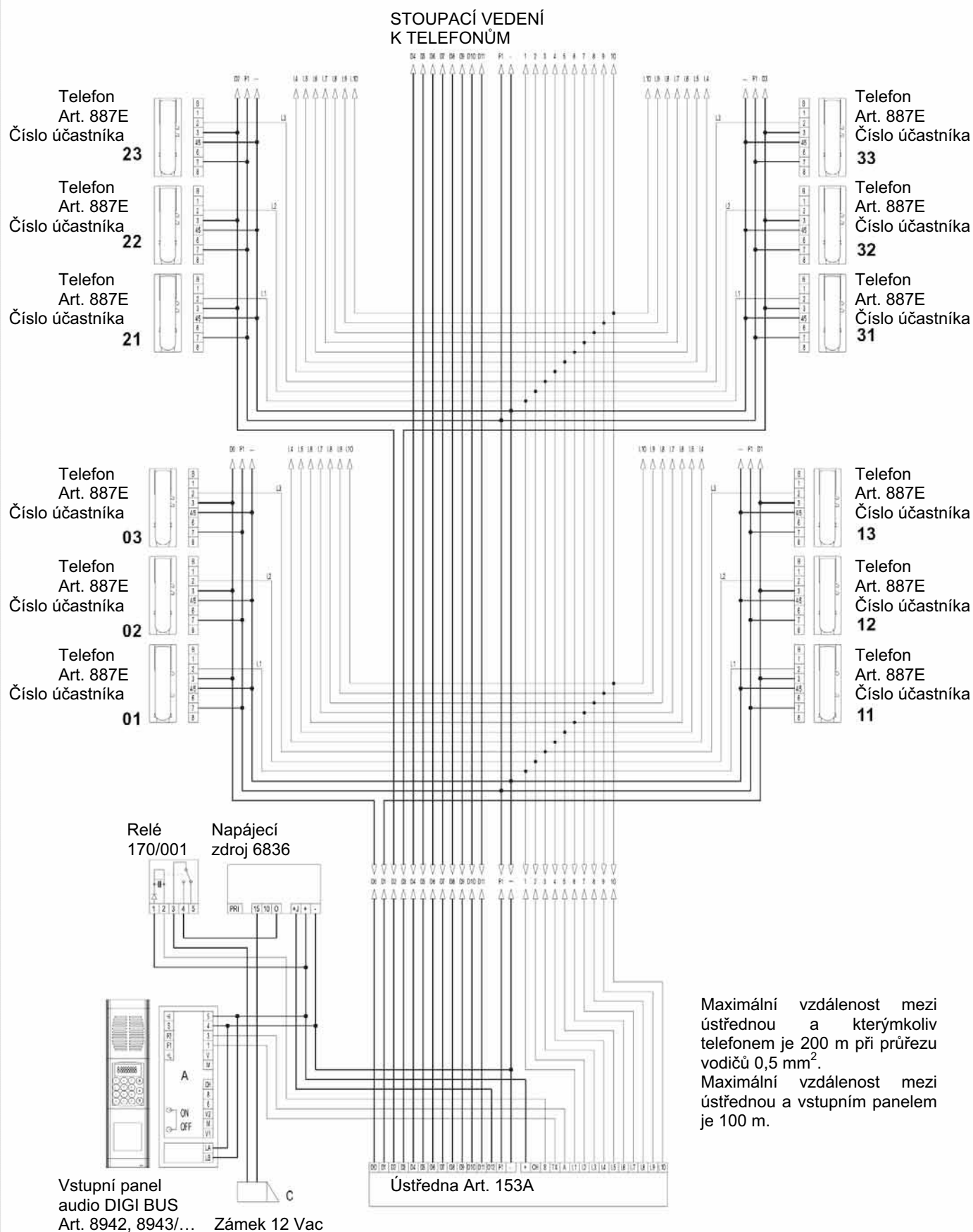


SCHÉMA cc4470R2

SCHÉMA ZAPOJENÍ AUDIO VSTUPNÍHO SYSTÉMU S ÚSTŘEDNOU VRÁTNÉHO ART. 153A A VSTUPNÍM PANELEM DIGI BUS

**Sound
system**



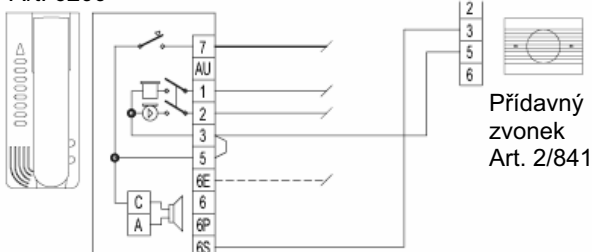
Maximální vzdálenost mezi ústřednou a kterýmkoliv telefonem je 200 m při průřezu vodičů 0,5 mm².
Maximální vzdálenost mezi ústřednou a vstupním panelem je 100 m.

SCHÉMA cc4469

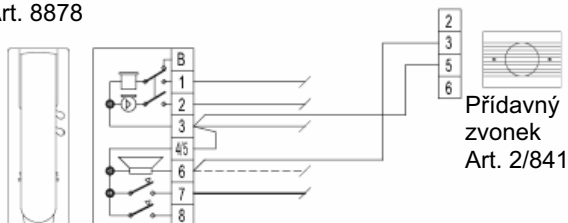
VARIANTA 1
Schéma zapojení přídatného zvonku Art. 2/841

Modul přídatného zvonku Art. 2/841 opakuje zvuk výzvy bez změny tónu.

Telefon
Art. 6200

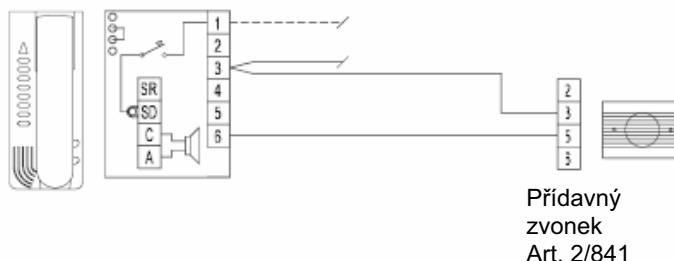


Telefon
Art. 8875
Art. 8872
Art. 8878

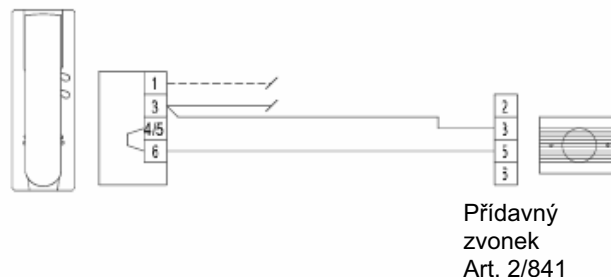

VARIANTA 2
Schéma zapojení přídatného zvonku Art. 2/841

Modul přídatného zvonku Art. 2/841 opakuje zvuk výzvy bez změny tónu.

Telefon
Art. 6201

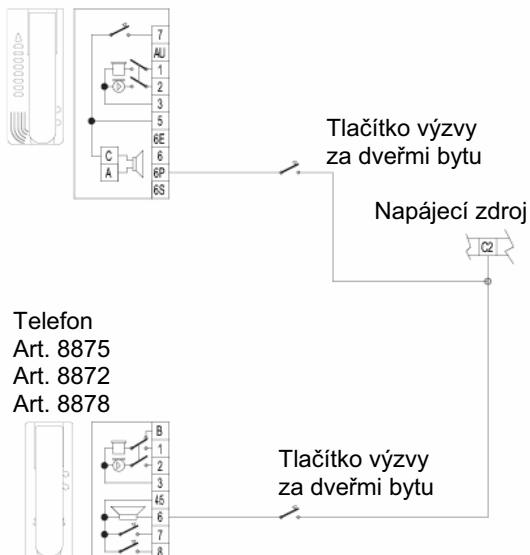


Telefon
Art. 8873
Art. 8877

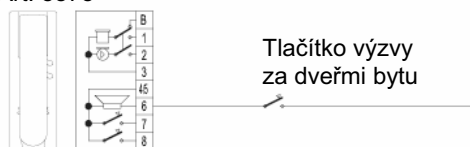

VARIANTA 3 (7)
Schéma zapojení tlačítka výzvy za dveřmi bytu s napájecím zdrojem Art. 931, 931A, 938A a 931/OTC (ze svorky C2).

Při stisknutí tlačítka výzvy za dveřmi bytu zazní na telefonu jiný tón než je tón výzvy od vstupního panelu.

Telefon Art. 6200

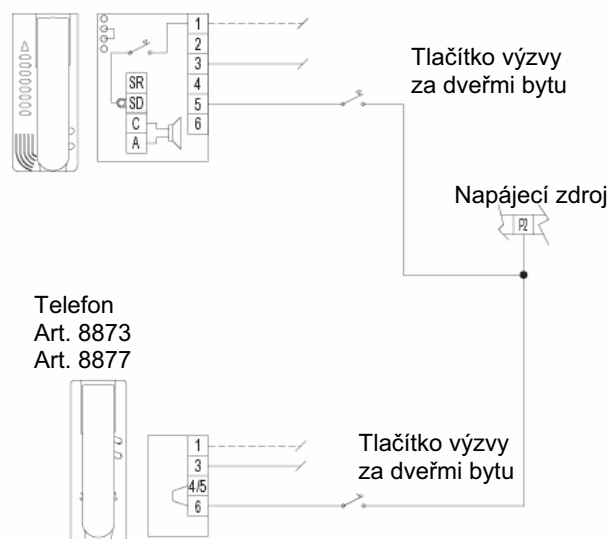


Telefon
Art. 8875
Art. 8872
Art. 8878

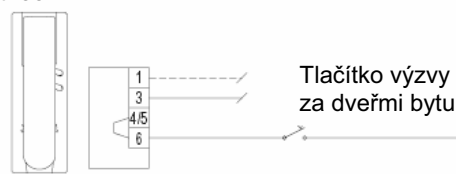

VARIANTA 4 (8)
Schéma zapojení tlačítka výzvy za dveřmi bytu s napájecím zdrojem Art. 6837 a 837/0CT (ze svorky P2).

Při stisknutí tlačítka výzvy za dveřmi bytu zazní na telefonu jiný tón než je tón výzvy od vstupního panelu.

Telefon Art. 6201

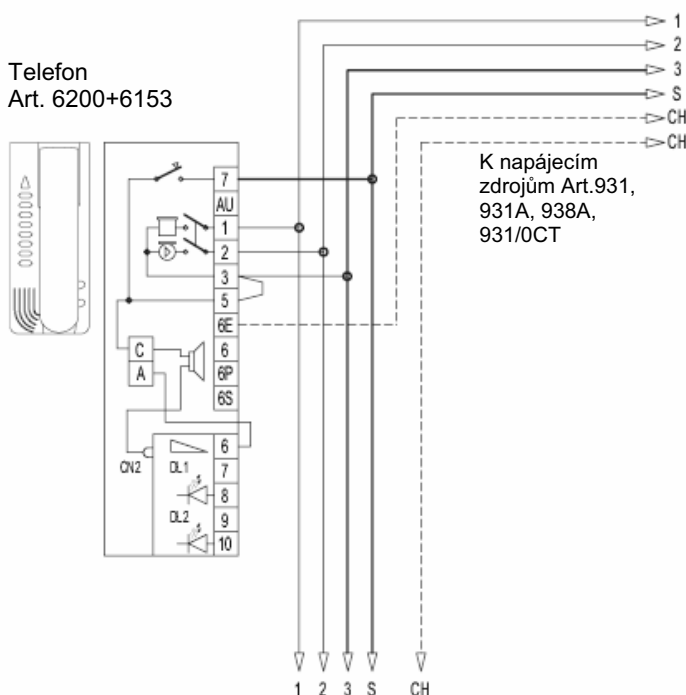


Telefon
Art. 8873
Art. 8877



VARIANTA 5 (9)

Schéma zapojení Art. 6153 s telefony série 6200, bez světelné signalizace

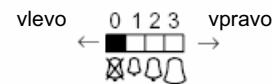

POPIS MODULU ART. 6153

V telefonech série **PETRARCA Art. 6200 – 6201** s reproduktorem pro výzvu umožňuje modul přepínače Art. 6153 regulovat hlasitost výzvy i výzvu vypnout. Dále je vybaven dvěma LED pro signalizaci vypnutí výzvy (červená LED) a signalizaci otevření dveří (zelená LED). Při využívání této signalizace je potřeba zapojit přídatné napájecí zdroje, jak je nakresleno v následujících schématech.

MONTÁŽ DO TELEFONŮ SÉRIE PETRARCA 6200-6201

- otevřete telefon
- ulomte připravený plastový kryt ve spodní části telefonu
- vložte desku na připravené místo a přišroubujte šroubem z dodávky
- odstraňte vodič ze svorky „A“ reproduktoru telefonu
- na svorku „A“ připojte vodič ze svorky CN2 desky Art. 6153
- zapojte vodič připojený na svorce 6 desky Art. 6153 na svorku „A“ telefonu

Pozn. Na svorce 7 desky Art. 6153 je vodič používaný pro optickou signalizaci vypnutí výzvy.

Přepnutí hlasitosti výzvy


Poloha „0“: výzva vypnuta

Poloha „1“: hlasitost výzvy minimální

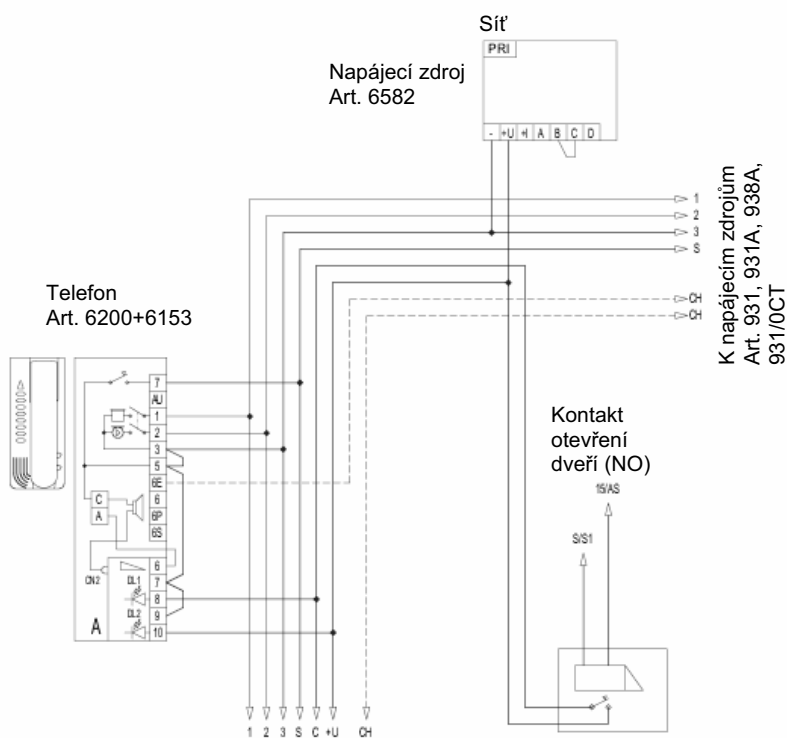
Poloha „2“: hlasitost výzvy střední

Poloha „3“: hlasitost výzvy maximální

Pozn. Při poloze „0“ (výzva vypnuta), při zapojených svorkách 7-10 signalizuje červená LED vypnutí výzvy.

VARIANTA 6 (10)

Schéma zapojení Art. 6153 s telefony série 6200, se světelnou signalizací vypnutí výzvy (červená LED) a otevření dveří (zelená LED).



Přepínačem Art. 6153 můžeme regulovat ve třech úrovních hlasitost výzvy a výzvu vypnout. Vypnutí výzvy signalizuje červená LED. Pokud je zapojen kontakt (NO) na dveřích, je možné signalizovat otevření dveří zelenou LED.

POZOR

Zapojením svorky 9 Art. 6153 (vodič „-“) aktivujeme signalizaci otevření dveří. Zapojením svorky 10 Art. 6153 (vodič „+U“) aktivujeme signalizaci vypnutí výzvy.

Pro napájení signalizačních LED podle tohoto schéma je použit přídatný napájecí zdroj Art. 6582. S tímto napájecím zdrojem můžeme současně rozsvítit 25 LED. Pro vyšší počet LED je potřeba použít jiný napájecí zdroj.

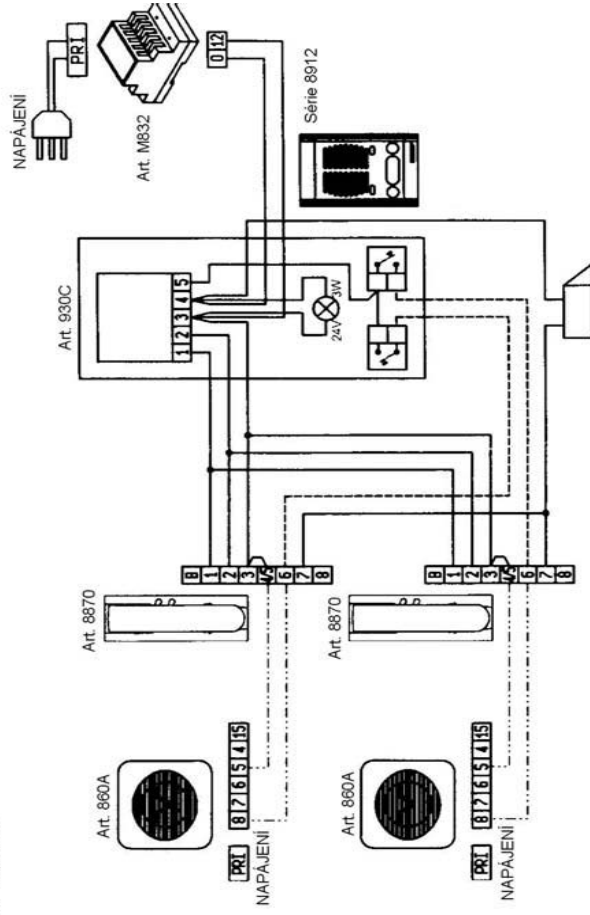
DL1 – Signalizace zelená LED: otevření dveří

DL2 – Signalizace červená LED: vypnutí zvonek

[illegible]

SCHÉMA ZAPOJENÍ ART. 885E/S – 885M/S

N. C3685-1



Vodiče společné (nutné)

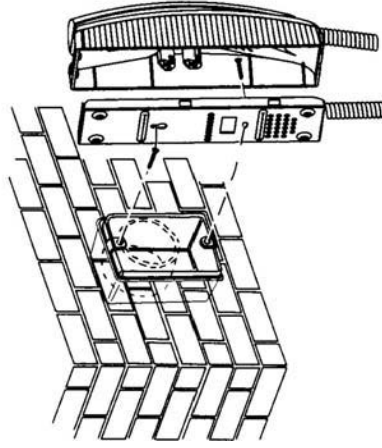
Vodiče výzvy (nutné)

Vodiče doplňkové (pro příslušenství)

Zapojení provedte podle schéma. Při vzdálenosti do 100m použijte vodiče průřezu 1mm².

INSTALACE DOMOVNÍHO TELEFONU

Otevření telefonu

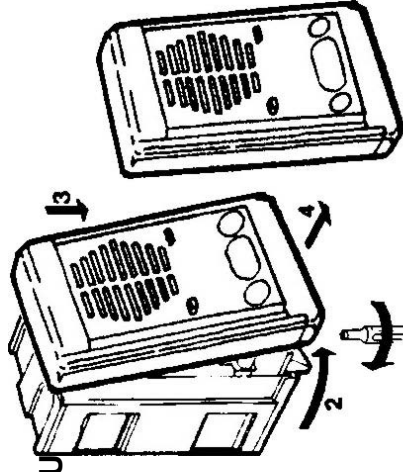


- 1-Zašroubujte horní šroub do krabice (nebo hmoždinky), hlavu nechte 2-3 mm od zdi.
- 2-Zavěste telefon na horní šroub
- 3-Dokončete upevnění zašroubováním spodního šroubu.

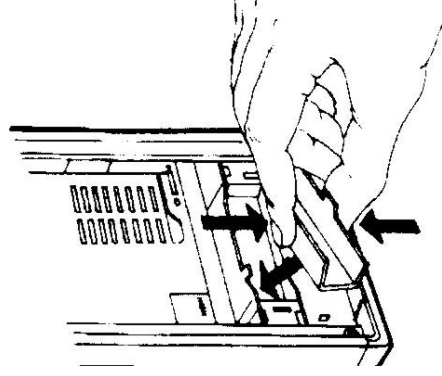
INSTALACE VSTUPNÍHO PANELU

Při oddělování krytu vstupního panelu od krabice postupujte podle instrukcí:

- 1 – povolte šroub ve spodní hraně krytu
- 2 – lehce odtáhněte spodní okraj krytu asi 2cm
- 3 – tahem dolů oddělte kryt od krabice



VLOŽENÍ JMENOVKY



Pro vyjmutí jmenovky vyndejte ze zadní strany krytu panelu držák jmenovky, tak jak je znázorněno na obrázku.

Napájecí transformátor připevněte na DIN lištu nebo na hmoždinky.

POUŽITÍ

Při stisknutí tlačítka na vstupním panelu se ozve v telefonu tón volání.

Po zvednutí mikrotelefonu můžete hovořit s volajícím neomezenou dobu.

Pro odemknutí elektrického zámku stiskněte tlačítko na domovním telefonu.

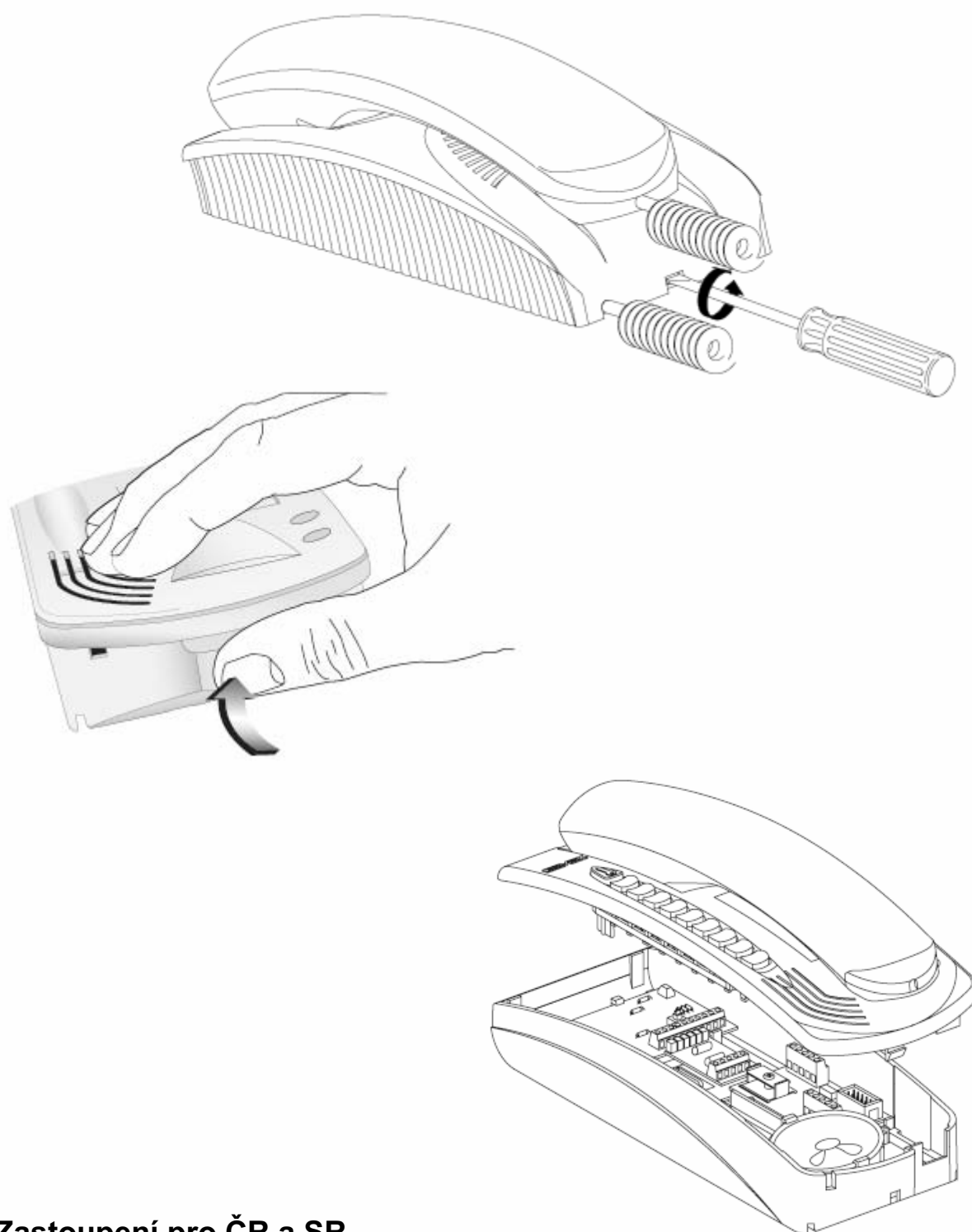
CE

CE značka shody podle:

1° směrnice 89/336/CEE+92/31/CEE+93/68/CEE+93/97/CEE.

2° směrnice 73/23/CEE+93/68/CEE.

Na zařízení je vydáno Prohlášení o shodě v souladu se zákonem č.22/1997Sb. Italský výrobce je držitelem certifikátu **ISO 9001**.



Zastoupení pro ČR a SR
ELVI spol. s r.o.
Hatě 545, 26101 Příbram
Tel 318 629 704 Fax 318 633 407
www.elvox.cz elvox@elvox.cz